

## **Cadena nacional con motivo del regreso de su gira por cuatro continentes**

Hugo Chávez

Lunes 29 de octubre de 2001

¡Tremenda producción del equipo que dirige Diosdado Cabello y Teresita Maniglia!  
¡Felicitaciones, tremenda producción!

Bueno ahí teníamos al camastrón dándole la vuelta a medio mundo, fuimos por cuatro continentes: Europa, África, Asia y América en una gira, más que gira yo lo he dicho una campaña, una verdadera campaña.

Queridos compatriotas muy buenas noches, una verdadera campaña en defensa de los intereses esenciales del pueblo venezolano, una gira en verdad no la más larga, ya hicimos una un poco más larga que ésta en cuanto a la cantidad de días, en cuanto a la intensidad de los contactos, de las reuniones, de los eventos, las secuencias en cadena uno tras otro sin descanso alguno, en verdad ha sido esta gira la más profunda, la más intensa y de logros, algunos logros inmediatos pero nunca estos encuentros de tan alto nivel buscan logros inmediatos solamente, los menos son los inmediatos ustedes lo saben muy bien, estamos dirigiéndonos en función de una gran línea estratégica de mediano y de largo plazo, comenzando por el corto plazo; todos ustedes ya conocen y deben conocer cada día con mayor detalle este proyecto que es, son las líneas generales del Plan de Desarrollo Económico y Social de la Nación 2001 al 2007 que presentamos hace pocas semanas atrás a la Asamblea Nacional y al país y como ustedes lo saben muy bien aquí hay cinco ejes estratégicos del impulso y desarrollo de la revolución bolivariana, el político, el económico, el social, el territorial y el internacional y en cuanto al eje internacional, el número 5, en la búsqueda del equilibrio internacional ¿cuál es el objetivo? —estoy leyendo acá en el documento el Plan de Desarrollo para los próximos seis años— el objetivo de la línea internacional que sigue el gobierno revolucionario es fortalecer la soberanía nacional y promover un mundo multipolar o pluripolar, este es el objetivo fundamental: fortalecer la soberanía de Venezuela y cooperar en la conformación de un mundo no sólo pluripolar, sino como lo dice nuestra Constitución, muy claramente lo señala cuando desde su propio preámbulo —recomiendo a todos, amigos, amigos, amiguitos y amiguitas, que leamos nuestra Constitución— el preámbulo de nuestra Constitución es muy hermoso y una de las cosas que dice acá es «un Estado de justicia nos conformamos o nos constituimos en un Estado de justicia federal y descentralizado que consolide los valores de la libertad, la independencia, la paz, la solidaridad, el bien común, la integridad territorial, la convivencia y el imperio de la ley para ésta y las futuras generaciones». Y por otra parte, más adelante en el articulado fundamental, dice aquí que en el artículo número uno pues habla de la República Bolivariana y dice, oigan esto: «La República Bolivariana de Venezuela es irrevocablemente libre e independiente y fundamenta su patrimonio moral y sus valores de libertad, igualdad, justicia y paz internacional en la doctrina de Simón Bolívar, el Libertador».

Entonces de aquí, de este mandato del pueblo soberano a través de la Constituyente y transformada como se transformó la utopía, el sueño, en esta Constitución que es, éste es

el Plan, éste es el Plan para el siglo XXI, éste es un plan para un siglo, yo diría que más, para los próximos dos siglos por lo menos; en Venezuela pues estamos comenzando e impulsando el mandato constitucional, la política de paz internacional de acercamiento dentro de la visión de un mundo pluripolar, un mundo de iguales, un mundo de diversidad, un mundo donde debe reinar algún día con firmeza la justicia que es el camino sólido y único hacia la paz, si queremos paz internacional se requiere justicia internacional, justicia, paz, igualdad, acercamiento con el mundo, esa es la meta, soberanía de Venezuela en un mundo pluripolar; pues bien esta cadena de hoy que debe ser un poco larga vamos a tratar el tema central pues esta gira, esta campaña por cuatro continentes.

Como ustedes saben, pues, llegamos apenas antier, sábado, y hemos de una vez retomado las tareas cotidianas, el trabajo cotidiano, pero decidimos pues esta noche rendirles cuentas con detalles a ustedes los venezolanos, a ustedes las venezolanas que son pues los dueños de este negocio, los verdaderos dueños de este negocio, los verdaderos dueños del Gobierno y del país que estamos comenzando a construir. Estuvimos pues desde el día 7, fueron veinte días de gira, visitamos 15 países, 17 ciudades, recorrimos 43 mil 891 kilómetros, de verdad que yo quiero además felicitar bueno el trabajo intenso de todo el pequeño equipo que me acompañaba, un pequeño equipo pero grande en cuanto a su capacidad, en cuanto a su disposición al trabajo; bueno comenzando por los muchachos del avión, el comandante de la nave, los pilotos, copilotos, aeromozas; todos los muchachos de prensa, periodistas, camarógrafos, la fotógrafa, los ayudantes; los ministros que me acompañaron, tres de ellos y se fueron turnando algunos, el general en jefe Rincón Romero; bueno de verdad que mi reconocimiento, mi agradecimiento por el apoyo, sin el trabajo, los embajadores en cada uno de estos países, todos los venezolanos que trabajan en cada embajada de los países visitados que trabajaron intensamente, muchos venezolanos que viven en esos países y siempre están cooperando, colaborando; el Canciller y los equipos de la Cancillería, en fin a todos mi felicitación y mi reconocimiento por su labor de patria, porque para hacer esta gira bueno ustedes deben imaginarse el intenso trabajo diplomático, el intenso trabajo de Cancillería, de coordinaciones de todo tipo para que saliera como salió esta gira perfecta, 20 puntos tiene el equipo y los logros además que ya vamos a detallar, algunos que en corto plazo podemos ya señalar, otros vendrán en el mediano plazo; estamos todavía, estamos recibiendo resultados positivos de la gira del año pasado y la gira del año antepasado, para poner un solo ejemplo nosotros fuimos a China la primera vez en octubre del año 1999, hace ya poco más de dos años y un año y medio después, como ustedes lo vieron, comenzaron a llegar los tractores chinos, la maquinaria china, un crédito que se aprobó en Pekín luego de nuestra visita, un crédito en condiciones de facilidades, con facilidades y allí están ya los tractores chinos arando la tierra, las cosechadoras, ya están los productores, los campesinos recibiendo y manejando y trabajando con ellos para impulsar el desarrollo agrícola venezolano, sólo para dar un ejemplo; o la primera vez que yo visité Francia era Presidente Electo y me reuní con un grupo de empresarios, un año después comenzaron a sentirse los impactos positivos de aquella mi primera visita a Francia y hoy día las inversiones de Francia se han triplicado en los últimos dos años, triplicado; así que son giras, repito, donde hay resultados de corto plazo, de mediano plazo y hacia el largo plazo.

Pues bien ¿saben cuántas entrevistas hicimos en ese recorrido? 84 entrevistas, estoy hablando de entrevistas directas, personales sin incluir las conferencias que dimos, algunas delante de miles de personas como en La Sorbona, allá en París; o delante de 40 empresarios como en Amberes, o delante de 300 empresarios o 200 diplomáticos, etc., fueron entrevistas directas, fueron horas intensas de mucho trabajo que todavía me tienen un poco ronco, además bueno del acto que agradezco muchísimo al pueblo venezolano, a los líderes revolucionarios que organizaron, al Movimiento V República, a todos nuestros amigos organizaron ese acto de recibimiento que fue en verdad apoteósico, gigantesco, gigantesco, para continuar impulsando con calor popular el proyecto revolucionario; bueno nos reunimos con 10 presidentes, 7 primeros ministros, bien esto en 20 días, en 20 días, saquen ustedes la cuenta: 10 presidentes, 7 primeros ministros; ministros diversos de estos países más de 10 ministros, especialmente del área energética y petrolera pero también de salud, de educación, etc.; el papa Juan Pablo II, la reina Isabel de Inglaterra y dos reyes más de Arabia Saudita y el Rey de Bélgica, el Príncipe saudita y otras 59 personalidades más que ocupan puestos de gran relevancia universal, en verdad tuvimos que dedicarnos a fondo para hablar de tantos temas y en escenarios tan distintos; miren para darles una anécdota, recuerdo que una noche cualquiera, no recuerdo el día, estábamos a la medianoche terminando un conjunto de entrevistas en Riad, capital de Arabia Saudita, y luego nos fuimos a descansar en las afueras de la ciudad, en el desierto, y recorrimos parte de, algunos kilómetros, quizás como unos 10, 15 kilómetros en el desierto para descansar algunas horas y levantarnos muy temprano y volar a Teherán, lo cierto que fuimos a Teherán y de Teherán el mismo día a Moscú, llegamos a Moscú a la medianoche; lo que quiero decirles es que un día como hoy digámoslo así, a la medianoche, estábamos en el desierto de Arabia Saudita y 24 horas después a la medianoche del día siguiente estábamos en Moscú a una temperatura de, creo que eran menos ocho grados centígrados; o sea una gira intensa en lo físico, en lo intelectual, tuvimos que dedicarnos a fondo, yo en lo personal pues leyendo mucho, pensando, escribiendo, interactuando para dejar por todo lo alto a Venezuela y me siento humildemente orgulloso de que lo hemos hecho una vez más. Pues bien así que de allá enviamos algunas cadenas desde El Vaticano en la Plaza San Pedro, desde Lisboa, desde Teherán, desde Moscú enviamos microcadenas o cadenas informando.

Bueno vamos a los detalles, el primer país visitado fue Suiza, ahí llegamos el domingo 7 de octubre, allí estuvimos en Ginebra una de las principales ciudades de aquel país, muy bello Ginebra, muy bella Ginebra. Ginebra es, pudiéramos decir que es la capital de la paz, cuántos convenios, cuántos acuerdos, las leyes de Ginebra, cuántos esfuerzos para consolidar la paz en el mundo y por cierto que nuestra llegada coincidió con el inicio de los bombardeos sobre Afganistán y cosa que comentábamos con preocupación coincidiera nuestra llegada a la capital de la paz no sólo de Europa sino del mundo, a Ginebra, con el comienzo de una nueva guerra internacional; pues bien en Ginebra hicimos una agenda apretadísima, nos reunimos autoridades del gobierno suizo, Consejero Federal, Jefe de Departamento de Asuntos Exteriores y conversamos mucho acerca de la necesidad de incrementar las relaciones bilaterales entre Suiza y Venezuela y logro de ese contacto con el gobierno de Suiza dentro de pocos meses en los primeros meses del año 2002, viene a Venezuela una delegación de empresarios de Suiza, ya está

en agenda para afinar los detalles, entonces el primer resultado de ese primer contacto con el señor Joseph Davis, consejero federal con quien analizamos la situación internacional y las relaciones bilaterales con Suiza.

Pues bien, luego tuvimos también un encuentro con el señor Mike Moore y los directivos de la Organización Mundial de Comercio, la OMC, ustedes seguro, estoy seguro que han leído mucho de la OMC y fuimos a reunirnos con la OMC, con sus directivos, en un momento muy importante para fijar sólidamente la posición venezolana, cumpliendo con nuestra Constitución y con nuestros planes de desarrollo, allí estuvimos fijando, repito, esa posición porque se anuncia una nueva ronda de negociaciones acerca del comercio en el mundo y Venezuela allí ha estado asumiendo una posición para defender nuestra soberanía, defender nuestra soberanía; los países como Venezuela, los países subdesarrollados, los países en desarrollo no podemos renunciar a nuestra autonomía, a nuestra libertad para fijar nuestras políticas de desarrollo, en eso hemos sido contundentes conversando y fijando posiciones en la Organización Mundial de Comercio, además pedimos como país que se cumplan los acuerdos que ya fueron negociados en la Ronda Uruguay y ésta es una posición que Venezuela defiende no sólo como Venezuela sino también lo hago y lo hacemos a nombre del Grupo de los 15 presidido por Venezuela y esa fue una de las conclusiones del debate que hicimos en Yakarta, allá en Indonesia, cuando asumimos la Presidencia del Grupo de los 15. Luego tuvimos otra reunión muy importante en Ginebra con el Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados, ustedes saben que nosotros fuimos el primer país del mundo que ofreció una modesta ayuda, pero ayuda al fin, para el caso tan crítico y tan grave de los refugiados de Afganistán que siguen por miles, por millones, mujeres, ancianos, niños, sobre todo muchos niños pasando mucho trabajo producto de la guerra en Afganistán; pues fui a conversar con el señor Liuberts quien es el Alto Comisionado de Naciones Unidas para los refugiados, hablando del caso de Afganistán, del compromiso que tiene Venezuela y sobre todo a ver cómo nosotros podemos activar y operacionalizar esa ayuda, esa ayuda que hemos ofrecido para los refugiados de Afganistán, esa fue otra reunión sumamente importante en Ginebra.

Luego el evento central al que fuimos en Suiza, estuvimos en la Conferencia Anual de las Partes de la Convención de Naciones Unidas sobre la lucha contra la desertización en los países afectados por la sequía, esto en verdad es un tema muy importante porque la sequía, el proceso de desertización está afectando a muchos países del mundo, allí hubo un grupo de presidentes que asistimos, di nuestro saludo y sobre todo anunciamos una serie de programas de apoyo y de convenios con otros países y éste es otro de los resultados de corto plazo de nuestra gira por estos cuatro continentes que visitamos, Venezuela firmó un convenio de apoyo y de cooperación con algunos países sobre todo africanos como Cabo Verde, Mozambique y Benín para conjuntamente y en el marco de las Naciones Unidas y de esta Convención de Naciones Unidas contra este proceso de desertización tan negativo para el mundo pues Venezuela está demostrando, como lo dije allí en la Conferencia donde habían delegados de todo el mundo, Venezuela está demostrando que asume de verdad sus compromisos no sólo de palabra sino hasta donde nuestros recursos y nuestras posibilidades lo permiten pues hemos estado ya haciendo convenios de cooperación para luchar contra este fenómeno que afecta a muchos pueblos

del mundo; firmamos una carta de intención en el marco de esa convención para apoyar y cooperar en proyectos agrícolas de un grupo de mujeres sobre todo en algunos de estos países del Africa que viven en sitios semidesérticos, pues Venezuela se ha sumado a un conjunto de países que vamos a apoyar el desarrollo agrícola en esas regiones donde hay mucha hambre, donde hay mucha desnutrición, donde hay mucha miseria y también para cooperar en el establecimiento de algunos pequeños sistemas de riego en países del Africa y de América Latina.

Luego otro elemento importante, otra reunión importante en Suiza fue la que sostuvimos con 19 representantes de los Presidentes o Jefes de Estado del Grupo de los 15, el Grupo de los 15 ustedes saben es un grupo de, el grupo de mayor importancia a nivel de los países del Sur, para darles un ejemplo allí existen, están países como por América Latina: México, Brasil, Argentina, Perú, Colombia, Venezuela; Jamaica, por el Caribe; por Africa están países como Argelia, Egipto, Nigeria; por Asia están países como la India, como Malasia, Indonesia y Venezuela pues está ocupando la Presidencia de este Grupo de los 15 y la meta que nos hemos fijado y así lo dijimos en Yakarta cuando asumimos la Presidencia, incluso en Yakarta solicitamos autorización a los Presidentes del Grupo de los 15 para iniciar acciones con el objetivo de fortalecer el Grupo, de recuperar el nivel del Grupo de los 15 que ha venido muy decaído en los últimos años y ya hemos comenzado y por eso fuimos a reunirnos con estos 19 representantes de los países del G-15 para impulsar la cooperación Sur-Sur y el diálogo Norte-Sur de los países del Sur con los países del Norte, les informamos a estos representantes de Presidentes del G-15 nuestras iniciativas; nos informaron ellos, habló un representante por el Africa, habló un representante por Asia, hablaron varios representantes exponiendo su conformidad y su optimismo por el hecho de que Venezuela ha iniciado con fuerza el plan para repotenciar el G-15. Miren yo debo decirles a ustedes que ahora es cuando Venezuela tiene un altísimo grado de credibilidad en todo el mundo porque la gente sabe que en Venezuela hay en verdad un gobierno serio, dinámico y que establece objetivos y trabaja duro por ello y un país que anda impulsando la reconstitución, el fortalecimiento de instancias como ésta tan importante y que estuvieron decaídas en los últimos años, así que se inició con esta reunión el plan 2001-2002 para el fortalecimiento del Grupo de los 15 hacia la Cumbre que será aquí en Caracas en el mes de julio del año 2002, aquí tendremos sino a todos estoy seguro que a la gran mayoría de los Jefes de Estado, de los Presidentes de los países del G-15.

Bueno luego allí, todo esto lo hicimos en un día, recuerdo que llegamos el domingo 7 ya casi en la noche, descansamos un rato, esa noche hicimos reuniones de trabajo con nuestros embajadores allá en Suiza ante la OMC, ante los organismos internacionales que están allí, con nuestro Canciller y al día siguiente desde la mañana muy temprano hicimos todo esto de lo que les estoy hablando y nos alcanzó tiempo aún para tomar el avión y volar ese mismo día a París, la capital de Francia, estuvimos allí y el día, desde el día lunes 8 de octubre y llegamos directo a trabajar, es que nos bajamos del avión y nos fuimos a una reunión que se extendió hasta la madrugada con todos los directivos de la Agencia Internacional de Energía, ésta es una agencia creada hace varios años y está conformada por los grandes países consumidores de petróleo, allí están representados los Estados Unidos, allí está representado Inglaterra, está Francia y muchos otros grandes

consumidores de petróleo; debo decirles que es la primera vez que esta Agencia Internacional de Energía se reúne con un Presidente de algún país de la OPEP, porque hubo una rivalidad ahí durante varios años incluso algunos dicen que esta Agencia nació para hacerle contrapeso a la OPEP en su momento, así que allí hubo años de rivalidad; es decir por un lado nosotros los productores de petróleo, los que vendemos el petróleo y por otro lado ellos, los que compran grandísimas cantidades de petróleo; es la primera vez que Presidente alguno de algún país de la OPEP se reúne además por casi cuatro horas con todos estos hombres y mujeres del mundo, bueno discutiendo los precios del petróleo, explicando la estrategia venezolana, la estrategia de la OPEP, oyendo sus críticas y sobre todo manifestándoles que nosotros como se decidió aquí en la Cumbre histórica de Caracas de la OPEP, Cumbre que no se hacía desde hacía 20 años, es la segunda Cumbre de la OPEP de Presidentes y Jefes de Gobierno, pues manifestándoles y garantizándoles a los países consumidores que nosotros no queremos hacerle daño a nadie desde la OPEP, que lo que queremos es un precio justo en el petróleo y que a ellos mismos no les conviene que el petróleo se venga abajo porque normalmente a precios muy bajos del petróleo lo siguen precios muy altos y entonces comienza el movimiento como de una montaña rusa y eso llena de incertidumbre tanto a los productores como a los consumidores y en general al mundo entero, queremos es mantener el equilibrio y asegurar el mercado y el suministro a tiempo a los grandes consumidores y a todo el mundo, también a los pequeños consumidores y a los medianos consumidores, pero esta reunión fue muy importante, muy importante para dejar clara como quedó la posición de Venezuela.

Bueno luego, al día siguiente por la mañana nos reunimos muy temprano con el señor Michel Peveró, Michel Peveró es el presidente de uno de los bancos más grandes no sólo de Francia sino de Europa y del mundo, el Banco Nacional Paribas, un banco que ha apoyado a muchos inversionistas franceses en Venezuela y quiere seguir apoyando y ellos están convencidos y fuimos nosotros a convencerlos aún más, a explicarles todo lo que es el proyecto de transición, todos los logros que hemos tenido en el fortalecimiento de la economía venezolana, etc., para fortalecer aún más la percepción del mundo entero. ¿Cuál es la percepción del mundo entero? Que Venezuela hoy se ha convertido en uno de los países con economía más sólida en todo el continente americano, lo reconocen todos estos banqueros de los principales bancos del mundo, lo reconocen los inversionistas, bueno yo recuerdo uno de los caballeros con quienes me reuní, presidente de una gran empresa energética mundial quien me dijo como tres veces: Presidente vamos a firmar ya el convenio, más adelante seguimos hablando y trajeron un cafecito y ¡Presidente, es que quiero firmar ya el convenio!, el convenio es para invertir en Venezuela más de mil millones de dólares en actividades energéticas, hay de verdad un altísimo interés para invertir en Venezuela porque ellos saben lo que aquí está ocurriendo, no creen en cuentos de camino ni en cuentos de escuálidos, ellos saben la verdad.

Pues bien, luego nos reunimos con el señor Donald Johnson, eso el día martes 9 de octubre. ¿Quién es Donald Johnson?, el secretario general de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, allí estábamos conversando sobre Venezuela, sobre el mundo, Venezuela como observador en el Comité Internacional de Inversión y de Empresas Multinacionales; bueno conversando sobre el mundo, sobre la cooperación y

desarrollo económico, a todas estas personas nosotros le estamos exponiendo nuestros criterios sobre el desarrollo económico que no pueden divorciarse del desarrollo social y nuestra decisión de salir del nefasto camino del neoliberalismo como está señalado en nuestra Constitución y además exponiendo las necesidades de que se incrementen los mecanismos de cooperación del Norte con el Sur, los mecanismos de cooperación científica, tecnológica, de cooperación financiera, de cooperación y financiamiento para el desarrollo económico y social; fue muy interesante esta reunión con el Secretario General de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, OCDE; luego nos reunimos con el Ministro de Economía, Finanzas e Industria de Francia, el señor Lawrence Fabios, evaluando las inversiones de Francia en Venezuela; como ya les dije es impresionante el crecimiento de las inversiones francesas en Venezuela, se han triplicado en dos años y estoy seguro que van a seguir creciendo por todo lo que allí hablamos, el Ministro de Economía, de Finanzas e Industrias nos hizo algunos anuncios muy importantes en ese sentido.

Luego nos fuimos a la UNESCO, allí estuvimos con Koshiro Matsura, ya él estuvo aquí en Venezuela, ustedes lo recuerdan, el director general de la UNESCO y allí estuvimos con un número bastante grande de embajadores del mundo, especialmente de América Latina, del Caribe, de Europa; ministros de Cultura que estaban allí en algún evento mundial acerca de la educación, la ciencia y la cultura que son los ámbitos que orienta la UNESCO en el marco de las Naciones Unidas y ahí también logramos algo muy importante y es que la UNESCO ha reconocido el proyecto de las escuelas bolivarianas como un proyecto modelo en el mundo y ha decidido crear una comisión para venir a hacer un estudio más profundo y apoyar el proyecto de las escuelas bolivarianas y han dicho ¿y por qué no?, llevarlo como ejemplo a otros países, esto, todo esto en Francia – allí está el señor Matsura, de la UNESCO.

Luego nos reunimos con el presidente, con un grupo de presidentes de empresas, esto ya fue al día siguiente, 11; estuvimos con el presidente de la compañía petrolera Total Fina Elf, ellos tienen aquí en Venezuela varias inversiones en el área petrolera y en el área del gas, tienen más de mil millones de dólares invertidos la empresa petrolera Total Fina Elf y déjenme decirles que tienen varios miles de millones de dólares listos para venir a invertirlos en uno de los países más seguros del continente americano, Venezuela; especialmente están muy interesados en invertir en el proyecto de gas costa afuera, allá en la Península de Paria y en el Delta del Orinoco en nuestra fachada atlántica donde tenemos grandes reservas de gas que vamos a explotarlo con la inversión del mundo de estas grandes empresas y también de empresas nacionales por supuesto, no sólo para el mercado nacional sino para exportarle gas al mundo, Venezuela tiene, es uno de los países con mayores reservas de gas en todo el continente americano y además están muy bien ubicadas –si podemos, los muchachos con la cámara enfocar el mapa podremos ver allí en la costa oriental, al norte del Estado Sucre, como Venezuela tiene la ventaja, allí está- al norte de Paria hay grandes extensiones de gas, de reservas probadas de gas y un poco más abajo, hacia el sureste donde está la fachada atlántica, hacia el sureste podemos ubicar, allí donde el Orinoco le cae al Atlántico también hay reservas de gas de proporciones muy importantes; así que estuvimos con el presidente de la Total Elf, el presidente de la Corporación de Aluminio Pechiney, una de las más grandes del mundo

quienes ya están invirtiendo ahí en la Corporación Venezolana de Guayana, pero tenemos la idea y estamos conversando con ellos para elaborar un nuevo proyecto e incrementar no sólo la producción de alúmina, no sólo la explotación de la materia prima, no sólo la producción de aluminio, no; es que con Pechiney hemos conversado algo muy importante y ellos están de acuerdo, es darle, o se trata de darle valor agregado a la producción, a la materia prima –me han traído un cafecito, éste se me enfrió un poco vale, fría; vamos a probarlo antes que se enfríe un poco, ajá, muy bien. Les decía se trata de ir corriente abajo para darle valor agregado a nuestra materia prima, en este caso el aluminio, la bauxita, la alúmina, el aluminio, pero vamos a hacer partes de vehículos, no podemos seguir exportando la materia prima o semielaborada, no, vamos a ir mucho más abajo y los empresarios franceses quieren apoyarnos porque saben el potencial que tiene Venezuela.

Luego nos reunimos, tuvimos una reunión muy importante con el Primer Ministro de Francia, el señor Leonel Jospan, ya habíamos conversado a primera hora con el presidente de Francia, nuestro buen amigo Chirac; también el buen amigo Jospan nos atendió, nos ofreció un almuerzo y cómo avanzamos en esa conversación de unas dos horas con el Jefe de Gobierno de Francia, Leonel Jospan; ya tenemos las bases, éste es uno de los resultados concretos para el trabajo conjunto de la comisión de alto nivel, comisión mixta y comisión técnica para seguir dándole impulso a los acuerdos de cooperación entre Francia y Venezuela, en verdad Francia es uno de nuestros grandes amigos como países, sus gobernantes, sus instituciones, su sociedad, cómo quieren a Venezuela en Francia; en todo el mundo, pero en Francia siempre ha habido como un cariño especial por Venezuela y especialmente por la revolución bolivariana, los intelectuales, los medios de comunicación, los estudiantes, la cátedra Francisco de Miranda en La Sorbona, la Casa de América Latina, cada vez que vamos allá esa Casa está full de franceses, de latinoamericanos y bueno nos han dicho que no podemos ir a Francia sin visitar la Casa de América Latina o La Sorbona, las universidades, los medios de comunicación, unas ruedas de prensa con muchísimos periodistas, el Presidente, el Primer Ministro, los empresarios franceses; cómo nos quieren de verdad en Francia, eso es bueno que lo sepa el pueblo venezolano y nosotros por supuesto queremos muchísimo a Francia y guardamos por Francia un gran respeto, un gran cariño, además tenemos una relación histórica muy profunda, no olvidemos que Francisco de Miranda fue Mariscal de Francia y fue Comandante en Jefe del Ejército del Norte y su nombre está inscrito en el Arco de Triunfo allá en París y cómo lo recuerdan y lo veneran y en Francia se dice que uno de los más grandes hombres que ha pasado por aquel país se llama Francisco de Miranda y es verdad para orgullo de nosotros los venezolanos.

Pues bien nos reunimos también en París con el presidente de la Asamblea Nacional de Francia, con Chirac tuvimos como siempre pues una reunión sumamente grata, sumamente profunda de amigos, déjenme contarles esta anécdota. Hay un momento en el cual pues yo le estoy explicando a Chirac lo que hemos logrado porque cada vez que nos vemos pues le voy dando información, cuando nos conocimos en París en enero del 99 yo lo que fui a decirle: mire vamos a hacer en Venezuela esto, para su información y quedó muy motivado y luego nos vimos en Brasilia y me dijo: ¿Y cómo va la revolución, y cómo va la Constituyente? Y luego nos vimos de nuevo en París y ahora por cuarta vez, y

siempre pues le voy actualizando aunque él está muy bien informado por supuesto, pero actualizándole detalles sobre todo. Y le hablaba a Chirac precisamente de este plan, del Plan de 2001 a 2007 -allí está Jacques Chirac, el presidente de Francia, es un hombre muy dinámico, un gran amigo nuestro el presidente Chirac. Bueno entonces en un momento determinado Chirac que además es muy efusivo, muy francés, él dice y levanta el puño y dice Venezuela va a ser una gran potencia y yo le digo, con mucha modestia, le digo Presidente no aspiramos tanto; y él vuelve al ataque efusivo y dice No le ponga límites a su sueño. Y me habló de aquel gran presidente que tuvo Francia, el general Charles De Gaulle, quien en una ocasión lanzó una frase que hoy la France la lleva en el corazón, dijo Charles De Gaulle algo que bien pudiéramos repetir aquí nosotros los venezolanos porque tenemos como repetirlo, dijo De Gaulle en una ocasión: Yo no me imagino a Francia sino grande; pues Venezuela igual, un país que tiene todas las condiciones para ser un gran país, en verdad no pretendemos ser una gran potencia mundial no, ni lo vamos a ser, pero tiene razón Chirac cuando dice no le pongamos límites a nuestros sueños, lo vamos a hacer, lo vamos a hacer, Venezuela va a ser un país sólido en lo político, en lo económico, en lo social, yo lo he dicho a mi manera, Venezuela va a ser un pequeño gran país.

Pues bien una de las tremendas noticias que me dio Chirac en esa reunión es que Francia tiene 4 mil millones de dólares listos para invertir en Venezuela en los próximos cinco años. ¿En qué? En energía, en petróleo, en el plan ferroviario quieren invertir en la hidroelectricidad, en el turismo y en muchas otras áreas del desarrollo económico; bueno hablamos con Chirac del mundo pluripolar, coincidimos plenamente con Francia en esta posición, hablamos de la necesidad de reactivar el diálogo Norte-Sur, tenemos un gran aliado en Francia al respecto de ese diálogo del Grupo de los 15 con el Grupo de los 8, hablamos de la integración andina; me preguntó, ellos están muy interesados, todos los líderes europeos están muy interesados por la integración de Suramérica y ustedes saben que yo en eso he sido muy crítico aquí mismo en Suramérica y por supuesto que les doy mi versión, nuestra versión y es bueno que aquí en América Latina miremos con atención el modelo europeo, no para copiarlo no, sino como referencia la integración de Europa; Europa tiene una moneda común, va a comenzar a circular en las calles, en las transacciones el primero de enero del 2002, así que se quedó atrás la moneda, la peseta española, el franco, etc., se quedó atrás, ahora va a haber una sola moneda, el euro; tienen un Parlamento europeo, tienen un sistema de seguridad conjunto de Europa, tienen instituciones supranacionales, incluso Chirac propuso el año pasado la necesidad de hacer una Constitución europea que esté por encima de las constituciones de cada país sin anularlas por supuesto, respetando la soberanía de cada país; es un modelo interesante y en resumen se requiere, siempre lo he dicho, en América Latina una mayor dosis de voluntad política para la integración, importante mirar y estudiar cómo los europeos han logrado avanzar tanto en su integración; hablamos del conflicto en Afganistán de las medidas contra el terrorismo, le explicamos también a Chirac sobre nuestra intención de recuperar los precios del petróleo, hablamos de nuestras relaciones con Francia en el Caribe especialmente con Martinica y Guadalupe, el incremento de nuestras cooperaciones, la cooperación militar que también avanza, fue firmado un convenio de cooperación militar entre Francia y Venezuela, etc., y además le invitamos a visitar a Venezuela y ojalá pronto tengamos el gusto de atender a este buen amigo por nuestro país,

el presidente de Francia.

Bueno en fin en París fueron tres días pero intensos, muy intensos, fueron cuatro días, cuatro días en Francia. ¿Qué otros eventos hicimos? Fuimos a dar inicio al Mes de la Comunidad Andina en la Casa de América Latina para impulsar la integración y las relaciones de la Comunidad Andina con Francia, por supuesto que fuimos al puente Alejandro III, uno de los más bellos de París sobre el Sena, para hacerle una ofrenda floral a la estatua de Bolívar que está muy bien ubicada en la capital francesa y tiene mucho brillo, una estatua ecuestre hermosísima, allí estuvimos conversando con un número bastante grande de venezolanos y de gente de otros países del continente; nos reunimos en la UNESCO, ya lo dije, con embajadores y ministros de Educación de 58 países del mundo; hicimos ¡ah, esto fue un evento de suma importancia en La Sorbona! Ya he comentado sobre esto, fue un coloquio en la Fundación Nacional de Ciencias Políticas y allí en la Universidad de La Sorbona, de las más prestigiosas del mundo entero, bueno tocamos un tema. ¿Cuál fue el tema? Transformación de Venezuela, una utopía posible fue el tema de esa noche, comenzamos como a las ocho y terminamos a la medianoche, no queríamos irnos de ahí, había un ambiente muy grato de jóvenes –ahí está, ese es el gran escenario de La Sorbona, allí está el Rector de La Sorbona, el caballero que está a mi lado izquierdo, él estuvo aquí ya en una ocasión, allí estamos conversando, una gran cooperación; salió un caballero con un cuatro y cantamos allí estudiantes de América Latina, de Venezuela y del mundo; un joven africano me impresionó andaba muy dinámico entregando unos folletos y yo lo llamo y le pregunto ¿tú eres de dónde?, pues de Senegal... ¿No tenemos sonido de esa canción? A ver, ajá. Allí está, ovacionado, miles de personas estaban allí en ese gigantesco escenario en La Sorbona. Pues bien allí hubo un conjunto de intervenciones y luego me quedé respondiendo preguntas de todo tipo, pero lo que les iba a decir es que este joven de Senegal me dijo: no, es que tenemos un comité bolivariano en Senegal, Diosdado, toma nota. No, ya tomó nota. Un comité bolivariano en Senegal, por donde va todo esto, en el mundo entero se están organizando grupos de intelectuales, estudiantes, personas. ¿Para qué? Para defender la revolución bolivariana. Yo le dije: Mira y tú –no, él está estudiando en La Sorbona, es de Senegal, pero tienen un grupo de estudiantes africanos en París, una de sus tareas además de estudiar y etc., de la juventud; bueno, me dijo: No, nosotros aquí estamos defendiendo la revolución bolivariana y cuando voy a Senegal de vacaciones allá tenemos un grupo de bolivarianos, e Senegal. Y así en muchos países de Africa, de Asia, del mundo entero, es Bolívar y es Venezuela con Bolívar colocándose en un sitio de dignidad, de respeto en el universo mundo, esa es una realidad –allí está el Rector de La Sorbona y luego, dando sus palabras de introducción.

Luego vino el conjunto de intervenciones sobre el tema, allí estuvo por ejemplo Richard Gott, un caballero inglés quien escribió un libro hace poco sobre Venezuela y se llama el libro A la sombra del Libertador y vendrá pronto a Caracas porque el libro está circulando en inglés por Europa, por Norteamérica pero él quiere que circule por América Latina, un grupo de estudiantes venezolanos en París ya tradujo el libro al español y lo van a editar aquí en Venezuela, es posible que tengamos pronto entonces a Richard Gott bautizando el libro A la sombra del Libertador, un libro hecho sobre esta revolución, éste es un hombre de una gran experiencia, un historiador y profesor universitario de amplia

experiencia en Inglaterra, él es inglés, vino de Londres a París para este evento; también estuvo un norteamericano, Jeans Petras, fue de Nueva York a París para hacer su exposición, su visión sobre la revolución bolivariana; una dama francesa de un gran prestigio intelectual, académico, tiene unos libros maravillosos que recomiendo, especialmente uno de ellos El horror económico, esta dama se llama Vivianne Forrester y también dijo que aspiraba pronto venir a Venezuela a mirar y a evaluar la revolución bolivariana y además Ignacio Ramonet también, un intelectual de mucho prestigio, director de Le Monde Diplomatique, uno de los periódicos de mayor prestigio en el mundo entero, Le Monde Diplomatic; pues Ignacio Ramonet hizo una exposición sobre la transformación en Venezuela y la posibilidad como utopía posible y Ramonet dijo algo interesantísimo, en dos platos él dijo que en la última década de los 90, corrijo, en la última década del siglo XX, es decir los años 90, mientras en América Latina avanzó sin frenos el proyecto neoliberal que es nefasto en Venezuela sin embargo se comenzó a levantar un movimiento alternativo; recordemos sí, 1989 la rebelión popular, 1992 la rebelión militar y luego 1998 el triunfo de la revolución por la vía electoral democrática; entonces Ramonet, un intelectual de alto vuelo hizo este señalamiento tan interesante, él dijo que Venezuela se había adelantado a un proceso que ya vendrá en el continente de búsqueda de caminos nuevos, de alternativas políticas y económicas; bueno porque no se puede hundir el continente en la miseria, en el hambre y en el atraso y tiene razón Ignacio Ramonet. Fue muy importante el coloquio en la Universidad de La Sorbona allá en París.

Bueno, en Francia suscribimos un conjunto de acuerdos, un acuerdo de cooperación técnica en materia de transporte ferroviario, esto es muy importante para nuestro plan ferroviario nacional fue firmado en París en presencia del Primer Ministro Jospan y de este humilde servidor se firmó un acuerdo complementario al convenio básico de intercambio cultural y cooperación científica y técnica para la lucha contra las catástrofes naturales también firmado en presencia de Jospan; se firmó una declaración de intención para la institucionalización de los estados mayores, cooperación militar; se firmó un convenio institucional entre la Corporación Venezolana de Guayana y la región de Aquitania para promover proyectos, oigan esto, de cooperación científica y técnica en el ámbito forestal y de la madera y van a venir a invertir para el desarrollo y la explotación racional de las reservas de pino de Uverito, por ejemplo; se firmó un acuerdo entre la Universidad de Los Andes y la Universidad de Lyon para intercambios estudiantiles; una carta de intención en materia de promoción de actividades turísticas y de hotelería, también muy importante y una carta de intención para la promoción de las orquestas juveniles e infantiles, el intercambio cultural; estos fueron los acuerdos firmados en Francia además de todos los logros que ya he comentado en materia económica, en materia económica, en materia política; hoy podemos decir nosotros y esto no era verdad hace dos años, Francia y Venezuela están alineados en cuanto a su política de desarrollo y en cuanto a su política internacional y seguirá incrementándose esta especie de alianza estratégica de Francia con Venezuela.

Luego pasamos a Italia el viernes 12 de octubre, Día de la Raza, así llamado; fuimos de nuevo a Roma, por segunda vez llegamos a aquella ciudad eterna y llegamos directo a conversar con Su Santidad Juan Pablo II. Una entrevista muy provechosa, una entrevista de una media hora aproximadamente y conversamos con el Papa sobre todo el tema de la

paz. Allí está su Santidad Juan Pablo II, que Dios le dé salud, le dé vida, nos envió la bendición a todos los venezolanos, me preguntó por Simón Bolívar, como lo llaman a «Bolívar» en Europa, Simón Bolívar y me emocionó tanto su pregunta que le regalé mi Constitución, la que cargaba en el bolsillo, allí estuvimos conversando un rato, hubo intercambio de regalos, hablamos sobre todo de la paz y ustedes saben que el Vaticano y el gobierno revolucionario de Venezuela estamos alineados en el mismo clamor de pedir por la paz en el mundo, desde esta misma mesa lo dijimos el 12 de septiembre, un día después de los horribles hechos y atentados criminales de Nueva York y de Washington, nosotros apoyamos la lucha contra el terrorismo y ahí nadie debe tener dudas, han tratado de manipular los escuálidos de siempre y han tratado de sacar por aquí que si una declaración con pinzas y tratar de generar.

No, no, no, Venezuela está muy firme y muy clara y éste es un Gobierno serio y contundente, pero también hemos dicho desde el primer día cuando aquí en esta misma mesa orábamos y pedíamos a Dios por la vida de los inocentes que se perdieron pero también decíamos que no se puede responder al terror con más terror y lo dijimos en Washington en la reunión y en Nueva York, de la OEA, y cuando se convocó el TIAR fue nuestro canciller Dávila a llevar la voz del gobierno revolucionario, nosotros apoyamos la lucha contra el terrorismo pero no se entienda esto como una carta blanca para que se haga cualquier cosa y nosotros seguimos pidiendo hoy todavía, después de mes y medio, casi dos meses, Dios mío, por la paz; que se busquen soluciones al problema del terrorismo sí, que se busque a los terroristas, pero así no, así no. Miren estos niños, estos niños estaban vivos ayer, estos niños estaban comiendo con su padre y les cayó una bomba, una bomba de las que están lanzando sobre Afganistán, esto no puede ser, no puede ser. Un gran dolor, un gran dolor compartimos, porque miren, miren este niño, vean este bebé; ¿qué culpa tiene este bebé que murió allí con una bomba que le cayó a su casa? Allí está su padre, según la noticia siete de sus hijos murieron, eso fue ayer. No, esto no tiene ninguna justificación como tampoco la tiene el atentado contra, en Nueva York y en ninguna parte del mundo, pero pedimos que se piense y que se rectifique a tiempo, clamamos por eso, lo vuelvo a repetir después de más de un mes, aquí lo dije, no se puede responder al terror con más terror, estos niños no tienen la culpa del terrorismo ni de Osama Bin Laden ni de nada de eso; y allí fuimos a orar con el papa Juan Pablo II precisamente por esto, es tiempo de reflexionar, hay que buscar otras alternativas, esto no puede ser una alternativa ética, Venezuela levanta su voz con dolor y con coraje y con moral, porque aquí estamos luchando por la paz, por la justicia pero no, que cesen de una vez la matanza de inocentes en Afganistán. No tiene justificación de ningún tipo, no se puede decir que fue un error, ah porque eso, ¿un error, y van a seguir cometiendo errores?

Es un clamor y nos unimos al del papa Juan Pablo II y estoy seguro que a todos los seres humanos del mundo clamamos por justicia, clamamos porque se acaben todos estos fenómenos horribles del terrorismo, la violencia, las guerras, pero bien me lo decía el Primer Ministro Tony Blair en Londres, decía Blair que algo bueno había que sacar de esta crisis y él anda proponiendo que se haga una alianza global para luchar contra el terrorismo pero también para luchar contra las causas que generan violencia en el mundo y ¿cuáles son? El hambre, la miseria, las desigualdades, las injusticias. Pues a eso fuimos

fundamentalmente a pedir la bendición a Su Santidad y a pedir iluminación y a orar junto con él desde ese sitio sagrado de la plaza de San Pedro, donde fue Pedro a fundar la Iglesia de Jesús, de Jesús el que vino a luchar por la vida, por la justicia y por la paz, a pedir como seguimos pidiendo hoy a Dios Padre Nuestro Señor porque elevemos el raciocinio y busquemos alternativas justas, alternativas racionales para las luchas contra todos los males del mundo pero no generando peores cosas, no generando como se pudiera generar una escalada de violencia, una escalada de guerra y de conflictos entre civilizaciones, entre pueblos; creo que hay tiempo todavía de reflexionar y de buscar otras alternativas, Venezuela se pone a la orden para buscar esas otras alternativas que sean efectivas de verdad para acabar con esos males de terrorismo, violencia en el mundo, pero también para aportar todos mayores esfuerzos como lo dijimos el año pasado en la Cumbre del Milenio para luchar contra la pobreza, contra la miseria, para sacar a millones, miles de millones de personas en todo el mundo que están hoy sufriendo los embates del terror del hambre, del terror de la miseria, del terror de la muerte. Les mandó la bendición a todos Su Santidad Juan Pablo II.

Luego nos reunimos con el Director General de la FAO ahí en Roma también, ustedes conocieron al señor Jacques Dew quien estuvo aquí, es la Organización de la Alimentación y la Agricultura de Naciones Unidas y allí también fuimos a garantizar que Venezuela más que de palabra es de hechos que queremos incorporarnos a la cooperación para luchar, ésta es una de las maneras, apoyando a la FAO estamos apoyando esas alternativas para luchar contra el hambre, para producir alimentos; y me decía el señor Dew que está muy preocupado porque le han bajado los presupuestos y cómo vamos a acabar con la pobreza y la miseria y la desnutrición y la muerte si le quitamos presupuesto precisamente a estas organizaciones y le damos más presupuesto a los gastos militares para hacer bombas y todas estas cosas. Hay que bombardear —decía yo por allá en Europa— hay que bombardear pero el hambre, la miseria. ¿Cómo? Produciendo alimentos, medicina, etc. Pues Venezuela está incorporada al proyecto de la FAO, allí está el señor Dew, Jacques Dew, para producir semillas certificadas; allí estoy con la mano zurda como siempre dejando un recuerdo en el libro de la FAO.

Luego me reuní con Berlusconi, ya somos buenos amigos, Silvio Berlusconi, hoy conversamos por cierto al teléfono, debo decirles que entiendo el italiano, es facilito, entiendo el italiano sin necesidad de traductor; pues bien con Berlusconi estuvimos allá en el Palacio, es el Primer Ministro de Italia y además Presidente del Grupo de los 8, hemos conversado, ese día hablamos casi una hora de las relaciones —allí está, un hombre muy dinámico, me impresionó su carisma, su carisma, su velocidad mental, un hombre muy ágil, muy ágil y además Berlusconi ese día anunció la visita de un grupo de empresarios italianos a Venezuela; hablamos del rechazo al terrorismo, de la creación del Estado palestino, estuvimos conversando de este tema con todos los líderes europeos y se está consolidando esa idea que es necesario la creación del Estado palestino, Venezuela la apoya desde siempre. Bueno y algo muy importante aquí como resultado de esta visita a Berlusconi es que acordamos, él como presidente del G-8 que reúne a los principales países, los más grandes desarrollados del mundo: Estados Unidos, Canadá, Francia, Italia, Inglaterra; bueno, Alemania, ese grupo de países lo está presidiendo Berlusconi y este servidor está presidiendo el Grupo de los 15 que es el principal grupo, ya lo he dicho, de

los países del Sur, pero estamos proponiendo reactivar el diálogo Norte-Sur; así como estamos trabajando duro para fortalecer el G-15 pues también para fortalecer el diálogo del G-15 con el G-8, es decir del Sur con el Norte para buscar mecanismos de cooperación para la lucha contra tantos problemas comunes, pues en esa reunión, de ahí salió la idea, la propuesta la llevamos nosotros Berlusconi la ha tomado y anda muy activo llamando a otros Presidentes, haciendo contactos, aportando ideas para que el próximo año nos reunamos un grupo de Presidentes del G-8 y un grupo de Presidentes del G-15, él propone Roma como sede para esa reunión, hemos hablado de la posibilidad de que sea Caracas también o que sea Ottawa, porque el Primer Ministro Cretiéns recibe la Presidencia del G-8 de manos de Berlusconi ahora en diciembre; en fin producto de esta visita yo puedo decir que se ha abierto de nuevo un canal de comunicación a tal punto que en cualquier momento yo hago un teléfono y llamo a Berlusconi y le doy información del G-15, información de Venezuela o él me comunica, coordinamos para darle vida a este diálogo que es tan importante especialmente ahora en el mundo, si en algún momento de nuestra historia de las últimas décadas se requiere mucho diálogo y mucha conversación entre los países, es ahora precisamente para evitarnos malos mayores, para buscar soluciones a los problemas comunes y un grupo empresarial italiano ¡Forza Italia!, visitará a Venezuela, saludo a toda la comunidad italiana en Venezuela que es muy grande como todos sabemos; pues bien allí estuvimos en Italia, visita oficial y muy productiva.

Luego nos fuimos a Argelia, como ustedes saben al norte del Africa, allí estuvimos con el presidente Bouteflika, estuvimos allí en Argel, bella ciudad a las orillas del Mediterráneo, país petrolero, un país que ha asumido con Venezuela liderazgo en la OPEP y fue allí donde ese vieja tenía un objetivo fundamental, no habíamos coordinado ese viaje con anterioridad con varios meses de anticipación, no, lo incluimos al final ya en una coordinación telefónica con Bouteflika en función del petróleo, de la caída del precio del petróleo —allí está Bouteflika, es un caballero, buen hermano y amigo— conversando sobre la OPEP, sobre el petróleo, sobre cómo evitar que se desplomen los precios de nuestro petróleo y debo decirles que allí, en Argel, surgió la idea del viaje a Arabia Saudita, del viaje a Teherán y a Moscú y también a Canadá. Fue ahí donde le dimos forma a la estrategia que ya está en marcha, la estrategia de Argel discutiéndola con Abdelaziz Bouteflika; luego allí pues acordamos una serie de estrategias y decidimos el cambio en la gira, que fue por cierto aquí los escuálidos comenzaron a decir no sé qué cosa y etc. No, pues no he violado ninguna Constitución, el diario El Nacional que ahora se entregó a la mentira y así lo sigo denunciando ante el país y el país tiene que saberlo, la verdad es la verdad, pues El Nacional ahora se prestó para la manipulación, tiene un laboratorio de mentiras, de producción de mentiras y eso hay que decírselo para que estén ustedes alerta, el diario El Nacional por intereses particulares de sus dueños, por intereses políticos de sus dueños ahora, bueno, se presta a manipular y a mentir de manera descarada, pues salió por ahí un editorial diciendo que yo le falté el respeto a la Asamblea, pues totalmente falso, la Asamblea me autorizó a salir del país según reza la Constitución Bolivariana en su artículo 187: «Corresponde a la Asamblea Nacional —el numeral 17 dice— autorizar la salida del Presidente o Presidenta de la República del territorio nacional cuando su ausencia se prolongue por un lapso superior a cinco días consecutivos». No hay ningún tipo de condicionamiento aquí para la autorización.

Pues bien fuimos a Argelia, nos reunimos con Bouteflika y con Chavik Kelil quien es el presidente de la OPEP, allí nos reunimos y fuimos elaborando la estrategia que estoy seguro va a ser victoriosa, ya hay algunos resultados positivos en esta primera semana. Bien de ahí nos fuimos a Trípoli, a Libia; a Trípoli y su capital el domingo 14, estuvimos sólo 4 horas conversando con el Presidente de Libia, el coronel Muammar Khadafi, conversamos el mismo tema, la situación mundial, el terrorismo, los peligros que ello implica y sobre todo el precio del petróleo; tanto con Bouteflika como con Khadafi conversé de la necesidad de recortar la producción de petróleo porque esa es la causa de la caída del precio, es que hay más de un millón de barriles diarios de sobreoferta en el mercado, pues hay que recortar, fue la misma estrategia que diseñamos por aquí en Caracas y en México y en Arabia Saudita en 1999 de incrementar el recorte de la producción para elevar los precios a un nivel justo que es lo que queremos; bueno con Khadafi conversamos, es conveniente señalar que tanto Bouteflika, presidente de Argelia, como Khadafi, presidente de Libia, me dieron su autorización para hablar por ellos en los diferentes contactos que hice en los días posteriores y para coordinar la gran estrategia de los precios del petróleo, de defensa de los precios del petróleo.

Luego nos fuimos a Bélgica, también allí estuvimos del domingo 14, llegamos ya en la noche a Bruselas; luego fuimos a Amberes también, estuvimos hasta el martes 16, fue una gira también, primera vez que visitamos a Bélgica, como también fue la primera vez que visitamos Portugal; nosotros fuimos a varios países que ya habíamos visitado anteriormente como Francia también; Suiza primera vez que fuimos, primera visita que hicimos a Suiza y fue muy positiva; a Francia ya la habíamos visitado, Italia también habíamos visitado Italia, pero Bélgica por primera vez y fue una visita por todo lo alto, con resultados concretos, con resultados ya algunos de corto plazo; conversamos con su Majestad el rey Alberto II, me impresionó su Majestad el Rey —allí estamos en el Palacio, él había ya, ha visitado a Venezuela cuando joven, estuvo en Venezuela cuando joven, tendría, me dijo, que unos 20 años, pues le he extendido nuestra invitación a volver a Venezuela, conversamos sobre las relaciones entre Bélgica y Venezuela, está él muy interesado; su hijo, el Príncipe heredero, dirige en Bélgica una organización empresarial y me anunció, su Majestad Alberto II, la intención de ese grupo de empresarios posiblemente con el Príncipe heredero de visitar Venezuela para evaluar oportunidades de inversión, porque en Bélgica, hermanos míos, en Bélgica, hermanas mías, también saben que Venezuela es una, o tiene una de las economías más sólidas del continente americano y un país con un alto grado de seguridad política, seguridad social, seguridad económica, que no hay grandes riesgos en Venezuela para venir a invertir; luego conversamos con el presidente de la Comisión Europea, esto también fue una reunión muy importante, el señor Romano Prodi, italiano, fue Primer Ministro de Italia y es actualmente el presidente de la Comisión Europea; estuvimos hablando de fortalecer las relaciones de América Latina con la Unión Europea, hablamos de la situación del continente, de Suramérica, hablamos de la necesidad de un siglo pluripolar, hablamos del intercambio de relaciones políticas comerciales entre la Unión Europea que él preside en la Comisión Europea y Suramérica y la necesidad de apurar la integración de Suramérica, en Europa están muy pendientes de esto, de que aquí en Suramérica seamos capaces de apurar, de aligerar y de fortalecer nuestros mecanismos de integración para, esos son dos

polos del futuro, dos polos, Europa por un lado y América Latina por otro lado; América del Norte será otro polo, en Africa habrá otro polo de fuerza, en Asia ya existe un polo de fuerza; así veo yo el mundo del siglo XXI, un mundo con cinco grandes polos: Suramérica, Norteamérica, Europa, Africa y Asia para que el mundo sea mucho más equilibrado.

Pues bien luego nos reunimos con el Primer Ministro belga, un hombre muy joven, muy dinámico también, me impresionó sobremanera y tuvimos una gran química, el Primer Ministro Guy Verostadt, un hombre además que está haciendo allá cambios profundos en lo político, por primera vez hay un gobierno allí distinto —allí está el Primer Ministro— distinto a lo de los partidos tradicionales, en eso hay algún parecido en la situación venezolana; pues también muy interesado en profundizar las relaciones entre nuestros dos países, quedamos en vernos en la Cumbre de Unión Europea con América Latina en Madrid del próximo año y quedamos en que allí vamos a firmar ya un mecanismo de cooperación que ya comenzamos a trabajar una comisión mixta de alto nivel y también me habló de la importancia y de la intención de este grupo de empresarios belgas que quieren venir a Venezuela; también nos reunimos con el presidente de la Federación de Empresas de Bélgica, señor Guy Vokleroi, pues allí hicimos una explicación de la economía venezolana, de las oportunidades de negocios. Miren, es que —bueno allí está el ministro Giordani exponiendo la evolución de la economía venezolana y luego las preguntas, una intervención de este servidor sobre los proyectos venezolanos, llevamos materiales en CD, materiales impresos para dejar allí, en toda Europa dejamos, por todos lados dejamos los materiales, explicamos las oportunidades, el proyecto ferroviario, los proyectos de puertos, de infraestructura, desarrollos mineros, el gas, el petróleo, el oro, los diamantes y la gente preguntando de todo porque, y tomando nota y prometiendo que van a venir como ya han venido aquí alemanes, han venido norteamericanos, han venido brasileros, han venido chinos, han venido asiáticos, africanos, del mundo entero para venir a ver a Venezuela con un gran interés en todos los sentidos pero en este caso en la parte económica, los empresarios de Bélgica; luego me reuní con el Secretario General del Consejo de la Unión Europea, Javier Solana, y es representante también de la política exterior y de seguridad y defensa común, como ya les dije hay un... Allí está Javier Solana, un buen amigo de América Latina, estuvimos dialogando sobre la geopolítica, la seguridad continental, los mecanismos de seguridad, la integración de Europa con la América Latina, los precios del petróleo, la lucha contra el terrorismo, la paz, todos esos temas lo hablamos con todas estas personalidades, en este caso en esa bella ciudad de Bruselas para luego irnos a Amberes, un puerto que está al noreste en Bélgica y donde idolatran a Miranda, porque Miranda fue libertador de Amberes, así lo llaman, al frente del Ejército del Norte de Francia liberó a Amberes, allí estuvimos con la alcaldesa, la señora Leona Dietek, alcaldesa de Amberes; luego estuvimos en la Cámara de Comercio de Amberes, Amberes es el segundo puerto más importante de toda Europa, es un tremendo puerto el de Amberes, allí conversamos con el presidente de la Cámara de Comercio y el Director General de la Cámara de Comercio e Industria de Amberes y un grupo importante de empresarios, les explicamos igualmente todo lo que está ocurriendo en Venezuela y como ya les dije las oportunidades y la solidez de nuestra economía.

De Bélgica, bueno allí nos fuimos también a rendir honor a Bolívar a un monumento

ecuestre muy hermoso, al Libertador, en la avenida Franklin Roosevelt, hicimos una ceremonia con los embajadores de los países bolivarianos Ecuador, Colombia, Perú, Panamá y Bolivia, siempre nos acompañan los embajadores en esas giras los nuestros, los americanos, de otras partes del mundo; fuimos también a una sesión especial de la Academia Real Flamenca de Bélgica para Artes y Ciencias donde me pidieron que diera un discurso y bueno lo di, ustedes saben, Europa, Bélgica y Venezuela: Alianza e Integración; ahí estuvimos con el señor, el doctor Marc Einskens, presidente de la Academia Real Flamenca y asistieron muchos representantes de los sectores empresariales, políticos, económicos, académicos y culturales de Bélgica y de la Unión Europea; luego una rueda de prensa bastante concurrida, hicimos allá en Bruselas para partir hacia Austria, allí estuvimos en Viena y fundamentalmente nos reunimos con Alí Rodríguez y la directiva, el staff de la Secretaría General de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, continuamos allí evaluando la situación del mercado petrolero y sobre todo revisando los escenarios para finales de este año, para el 2002 y articulando y fortaleciendo la estrategia para defender los precios del petróleo; también conversamos con el presidente del Fondo de la OPEP, el señor Zeyid Abdulai y le planteamos el establecimiento de un mecanismo –ahí está Alí Rodríguez Araque, ese buen amigo que está cumpliendo un gran papel al frente de la Secretaría General de la OPEP. Cómo será el grado de credibilidad en Venezuela que ahí tenemos a los venezolanos ocupando –ahí está nuestro Ministro de Minas, nuestro Canciller, estamos haciendo una exposición; ahí fuimos a saludar a todo el personal que trabaja en la OPEP, a conversar con ellos, a darles nuestro saludo, personas de todo el mundo, como siempre Alí pues muy atento, recuerdos que nos traemos en el corazón y luchas compartidas con Alí de hace tantos años, me dio mucho gusto mirar y conversar con este buen y grande amigo, Alí Rodríguez Araque, un revolucionario a carta cabal cumpliendo una gran tarea, representándonos dignamente ante el mundo entero, lo respetan en todas partes, me hablaron de él en Europa, en todos estos países, en Francia; me hablaron de él en Rusia, en Arabia Saudita, porque es un hombre muy dinámico y está cumpliendo con su tarea a cabalidad; pues bien allí estuvimos también en la Cámara de Comercio de Viena dando a un grupo grande de empresarios una conferencia que se llamó Venezuela: país de oportunidades, donde orientamos a inversionistas, comerciantes austríacos de los beneficios que brinda la economía venezolana para los negocios.

Luego ya saliendo de Viena, el día 17 de octubre, nos reunimos con un argentino que nos causó una gratísima impresión, Carlos Alfredo Magariño, Magariño es el director de la Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial y firmamos un convenio con Magariño, la ONUDI, así se llama, ONUDI, Organización de Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial, un convenio, nos van a ayudar, van a cooperar con Venezuela en nuestro proceso de reindustrialización y desarrollo técnico del aparato productivo venezolano, estos son resultados muy concretos ya de corto plazo, éste es un convenio en el cual ONUDI nos va a cooperar con 500 –allí estamos firmando el convenio el Canciller con el Director de ONUDI en mi presencia, allí está Magariño un hombre de una gran experiencia, joven, muy dinámico, economista y consciente de lo que está pasando en Argentina y en América Latina, las dificultades que nos ha generado el neoliberalismo- pues bien ONUDI nos va a proporcionar una cantidad de 500 mil dólares para asistencia técnica especialmente en la reactivación del parque industrial venezolano,

buenas noticias, resultados de toda esta gira y además prometió venir a Venezuela, vamos a hacer un evento, me propuso, aquí en Caracas y yo le dije estamos a la orden, donde va a venir ONUDI, va a venir también el Secretario General de la UNCTAD, a quien no mencioné, pero lo vimos en, creo que fue en Ginebra, nos reunimos con Rubens Ricupero, un buen amigo que estuvo aquí ya hace casi dos años, él es el secretario general de la UNCTAD, es también Naciones Unidas para el Desarrollo; pues todos ellos están muy preocupados por América Latina, especialmente porque son latinoamericanos, Ricupero de Brasil, Magariño de Argentina y les he dicho Venezuela está a la orden para que todas estas instituciones, la UNCTAD para el desarrollo, la ONUDI para el desarrollo industrial, vengan aquí a Venezuela y el gobierno revolucionario les dará todo su apoyo para hacer eventos de discusión sobre la economía para irnos sacando ese diablo del neoliberalismo, un exorcismo hay que hacerle a la América Latina, nos inyectaron una sobredosis de neoliberalismo que allí está, allí están los resultados, pues hay que empezar a purificarnos, a reencontrarnos, a redefinir hacia dónde vamos en lo político, en lo económico, en lo social; Venezuela les ofrece sus gestiones al respecto y estos buenos amigos sabiendo del prestigio de Venezuela, de lo que está ocurriendo en Venezuela, de la gran credibilidad que tiene Venezuela ante el mundo pues van a venir acá a generar esa discusión que va a ser una discusión de carácter mundial en el marco de las Naciones Unidas.

Bien nos fuimos después a Portugal. ¿Qué tal? Saludos a todos los amigos de Portugal, esa gran colonia portuguesa que está en Venezuela, aquí hay más de medio millón de portugueses, les doy un saludo a todos y allá conseguimos a muchísimos venezolanos, cómo nos recibieron con cuanto cariño, cuanto amor en Portugal; primera vez también que visité Portugal, mi primera visita a Portugal, fuimos a Lisboa su capital y a Madeira, a la isla bellísima, es una belleza Madeira, bellísimo, en Funchal su capital donde hay muchísimos venezolanos y nos han recibido con un gran cariño, un gran afecto desde su Presidente, es una autonomía portuguesa, sus representantes, la Asamblea Regional y su pueblo en la calle, con banderas venezolanas, eso fue emocionante, por ahí debe haber algunas imágenes de la visita a Funchal, Madeira; bueno nos reunimos con el Presidente de Portugal, el doctor Jorge Fernando Sampaio, un buen amigo, ya tenemos una amistad, existe una voluntad de trabajar juntos, de profundizar las relaciones entre Portugal y Venezuela, hicimos un acuerdo para lograrlo en el corto plazo porque hemos dicho que no es justo que teniendo Venezuela una de las colonias portuguesas más grandes de América y teniendo Portugal tantos venezolanos pues hay una relación muy estrecha en lo humano, en lo social, pero las relaciones comerciales y económicas están o han estado en muy bajo perfil, estamos decididos a incrementar este intercambio; pues con el presidente Sampaio hablamos de todos los temas del mundo, la paz, el terrorismo, la Cumbre Latinoamericana, la integración entre Portugal con Venezuela, América Latina con la Unión Europea; luego también nos reunimos con el presidente de la Asamblea Nacional, el señor Antonio De Almeida Santo y con el Primer Ministro, mi buen amigo Antonio Manuel De Oliveira Guterrez, Primer Ministro de Portugal, allá en el Palacio de Sao Vento, residencia oficial del Primer Ministro; almorzamos, recuerdo que nos fuimos a caminar por un bello jardín del palacio, la residencia oficial del Primer Ministro; ofrecimos una rueda de prensa conjunta –allí están los jardines del Palacio de Sao Vento en Lisboa, allí está Guterrez, un hombre muy claro, un hombre muy claro, es además el Presidente actualmente de la Internacional Socialista y un hombre de una gran

perspectiva política y una gran sensibilidad social, amigo de Venezuela, Primer Ministro de Portugal, nos hemos comprometidos a fortalecer las relaciones bilaterales; nos vamos a ver pronto ahora en Lima, también con Sampaio porque vendrá a la Cumbre ahora en noviembre en Lima de los Presidentes de América Latina y el Caribe con el Presidente de Portugal y España, el rey Don Juan Carlos y el presidente Aznar vendrán, es la Cumbre Iberoamericana que se hace todos los años, ahora corresponde dentro de dos semanas en Lima donde Dios mediante estaremos en una reunión muy importante; bueno hablamos de la cooperación económica entre Portugal y Venezuela y de la cooperación petrolera, ellos están muy interesados Portugal no tiene recursos energéticos, ellos importan todo lo que consumen de energía; estuvimos hablando de la orimulsión y están muy interesados, ellos importan gas por ejemplo de Argelia, hay un gasoducto que pasa por debajo de las aguas del Mediterráneo desde Argelia y llega a Portugal, nosotros no queremos por supuesto quitarle el mercado a nuestro hermano Bouteflika, sencillamente que Portugal necesita otras fuentes de energía y Venezuela está dispuesta a suministrársela, especialmente la orimulsión.

Pues bien en Portugal luego nos fuimos a una asociación industrial portuguesa, allí estuvimos con los industriales, el presidente de la Asociación Industrial, hubo un seminario; allí estaban también un grupo de empresarios venezolanos, entre ellos Francisco Natera, a quien agradezco y a todos los que fueron nos acompañaron desde París, fueron después a Roma, fueron a Lisboa, nos acompañaron en esas principales ciudades un grupo de empresarios, allí estaba nuestro embajador Manuel Quijada conocido por todos nosotros, grupo de empresarios venezolanos, el presidente de Conapri, la presidenta de Bancoex y su equipo, el Banco de Comercio Exterior, así estuvimos y ellos montaron una serie de seminarios, los empresarios por supuesto que andan haciendo negocios, me dijo uno de ellos allí en Portugal muy feliz, que ya había logrado vender ¿qué fue, que me dijo?, arroz para venderlo a Portugal y otro me dijo ya coloqué el ron venezolano no sé donde, en qué ciudad de Europa; ellos andaban pues como siempre junto al Gobierno, yo aprovecho para hacer un llamado, lo vuelvo a hacer a los empresarios venezolanos, nosotros, pues ustedes cuentan con nosotros para que juntos desarrollemos el país, cada día esto está más clarito que el agua; así que agradezco muchísimo a los empresarios venezolanos que hicieron el esfuerzo de acompañarnos en esta gira para promocionar a Venezuela y además pues para ir colocando productos venezolanos en esos grandes mercados europeos, norteamericanos, asiáticos... al desarrollo de y la hermandad entre Madeira y la isla de Nueva Esparta, eso está planteado así que ya conversaremos con el Gobernador de Nueva Esparta, Alexis Navarro, para darle forma a un convenio de cooperación entre la isla de Madeira y el Estado Nueva Esparta, en Madeira hay una zona franca que es zona franca no sólo de Portugal, de la Unión Europa y el presidente de la Autonomía de Madeira, un gran amigo, chavista, bueno ustedes no tienen idea; el señor Jardín, el Presidente de Madeira porque es una autonomía, junto con, Portugal tiene dos autonomías: Madeira y Azores, la isla de las, el archipiélago de Las Azores y el de Madeira; bueno en verdad que el señor Jardín que es el presidente de Madeira es un chavista pues, un bolivariano más bien y va a venir pronto a Venezuela y esa comunidad la tiene bueno en verdad hermanada con Venezuela, nos sentimos en Madeira como en casa, qué bella es Madeira, saludo a todos los madeirenses, allí estamos en la calle, por ahí está Jardín, ahí me va explicando, son unas comunidades,

la gente en la calle, muchos turistas; caminamos varias cuerdas de un sitio a otro... Ahí van. Es una comunidad pero muy... Andábamos un poco apurados por la hora. Allí está la Asamblea Legislativa de la Autonomía donde tuvimos dando unas palabras. Agradezco muchísimo Jardín, a ti, a tu familia, al Ministro de la República y a todas las autoridades y sobre todo al pueblo madeirense por esa acogida que nos bañó de amor en verdad, nos sentíamos en casa y Madeira es casa y Venezuela es casa de ustedes madeirenses y portugueses, muchísimas gracias, y vamos a trabajar juntos para continuar fortaleciendo las relaciones bilaterales de Portugal, de Venezuela, de Madeira, de Venezuela. Bien entonces decidimos crear una comisión de alto nivel ese mismo día en Madeira con Alberto João Jardín, Alberto nos comprometimos a crear ya una comisión de alto nivel, ya él nombró los representantes de Madeira y yo los de Venezuela para las relaciones entre Madeira y Venezuela y la integración Nueva Esparta con Madeira, también saludamos a la Directora de la Biblioteca Simón Bolívar y un grupo de niños que cantan muy lindo, cantaron el Himno Nacional de Venezuela, la señora María Doconro Dacuna Santos, muchos recuerdos nos trajimos de Madeira.

¿Qué hora tenemos ya? Faltan según mi reloj 20 minutos para las 11 de la noche, comenzamos a las nueve, no tenemos ni dos horas, ya vamos a terminar esto porque después vienen unas cosas muy buenas también. De Madeira nos fuimos, de Portugal nos fuimos a Arabia Saudita, la campaña petrolera allá estuvo mi hermano el rey Fahd, salá malécum. Y en verdad el rey Fahd nos ha honrado en dos ocasiones recibiéndonos en el aeropuerto él mismo, él mismo, el Príncipe heredero Abdulah Bin Abdulaziz Al-Saud y todo el alto gobierno saudita, allí estuvimos esa noche conversando mucho el tema fundamental primero la guerra y la paz, mucha preocupación en Arabia Saudita y segundo el precio del barril de petróleo, tenemos que volverlo a llevar a su banda de precio justo, no podemos permitir que se desplome y los sauditas igual que los argelinos y los libios están y coincidieron con la propuesta venezolana de recorte de la producción, pero siempre y cuando esto se coordine con los países No OPEP, los productores No OPEP y por eso mi viaje a Rusia y a Canadá y a México y los contactos que estamos haciendo todos los días con otros países que producen mucho petróleo pero que no son de la OPEP, porque en la OPEP estamos dispuestos a recortar, es la estrategia que hemos propuesto desde Venezuela y estamos articulándola con una fuerza, con una hermandad, cuadro cerrado; sería una tragedia para nuestros pueblos, así lo he dicho a todos estos buenos amigos, si el precio del petróleo se viene a 8 dólares, si aquí se desata una guerra de precios que pueda llevar el petróleo al suelo de nuevo, tanto que nos costó; cuando llegamos al Gobierno ustedes recuerdan el precio estaba por el suelo, a 7 dólares el barril e hicimos aquella gira, fuimos hasta Bagdad incluso, hasta Libia, fuimos hasta Teherán, visitamos todos los países de la OPEP, convocamos la Cumbre de Caracas, afinamos la estrategia y ahí llevamos el precio a la banda que propusimos desde Venezuela, entre 22 y 28 dólares el barril, porque tampoco es que queremos que el barril se dispare a 40 ó 50 dólares; no, no, pero sí queremos un precio justo, no podemos regalar el petróleo, hay que venderlo al precio justo y nos parece justo el precio entre 22 y 28, así que estuvimos con el rey Fad, el Príncipe heredero una tarde y una noche maravillosa –ahí está el rey Fad, de Arabia Saudita; el rey Fad, conversamos un rato, luego nos ofrecieron un almuerzo y me ha dicho que la próxima vez te quiero ver en un sitio de descanso me dijo, tú no descansas; le dije: ah, su Majestad qué voy a estar descansando yo, le dije de todos

modos In sha alá, que la próxima vez pueda ir a vernos en un sitio de descanso aunque sea una tarde, pero ahí estuvimos conversando sobre nuestros intereses comunes de defender por nuestros pueblos el precio justo del petróleo; luego nos fuimos ese mismo día, al día siguiente –perdón- después de ir a una travesía por el desierto, muy corta pero travesía al fin, que me hizo recordar los caminos del Bajo Apure, esos caminos del desierto, hacia abajo, esos caminos que se abren desde Elorza y uno se va hacia abajo buscando el Meta y luego buscando el Orinoco, caminos como decía Rómulo Gallegos; el desierto en la noche es igual que andar por las sabanas de Apure, especialmente del Bajo Apure en las noches, una luna, una brisa muy fresca y aquel desierto inmenso hacia delante y caminos por todos lados; decía Rómulo Gallegos: llanura venezolana propicia para el esfuerzo como lo fue para la hazaña, tierra de horizontes abiertos donde una raza buena ama, sufre y espera.

Nos fuimos a Teherán, en la mañana del día siguiente volamos a Teherán, agradecemos mucho a nuestro hermano el presidente Jatami; por cierto que cuando entramos al espacio aéreo iraní observamos al poco rato, a los dos minutos, escolta militar, aviones militares iraníes escoltaron al camastrón; ustedes saben que estábamos en sitios medios peligrosos, allí andan volando bombas, tiran cohetes, hace poco volaron un avión ruso lleno de pasajeros por ahí por esa zona y parece ser, no se ha demostrado, yo no he leído todavía resultados, pero alguien muy serio me dijo por allá en esos lares que a lo mejor fue un misil que le dio al avión, que ahí hay que andar agachado ahorita; entonces ese detalle no lo olvidaremos nunca Jatami, de la escolta militar de la aviación iraní que escoltó a nuestro camastrón que ustedes saben que no es tan rápido para estar evadiendo cosas de esas no, pero bueno ahí estuvimos en Teherán con Jatami hablamos del petróleo, estrechamos la estrategia. Ahí está nuestro hermano, ustedes lo recuerdan él estuvo aquí en Caracas, visitó con nosotros el Panteón Nacional, caminamos un rato, es un hombre brillante, un intelectual, un hombre del futuro, está comenzando su segundo período presidencial y tenemos una hermandad a prueba de todo y preocupado, muy preocupado porque ustedes saben que Irán es país fronterizo con Afganistán y me dijo que tienen ya más de dos millones de refugiados allí en la frontera iraní y que ese conflicto en Afganistán pues los tiene muy preocupados y compartimos su preocupación; pues bien, y lo del petróleo, ajustando la estrategia y ese mismo día seguimos hacia Moscú y volamos largo a Moscú donde llegamos a la medianoche.

A la bella Moscú llegamos el domingo 21 de octubre y allí en la mañana muy temprano, descansamos unas horas; también quiero agradecer desde aquí a mi buen amigo Vladimir Putin, el presidente de Rusia, hizo un esfuerzo porque Putin, cuando lo llamamos para ir a Moscú, recuerdo que hablamos por teléfono desde, si mal no recuerdo estábamos en Viena, sí, estábamos en Viena y logré hablar con él y me dijo Hugo no voy a poder recibirte, yo le dije Mira yo tengo intenciones de seguir a Moscú, vamos a cuadrar; me dijo: «Voy saliendo para Shangai». Tenían una reunión allá los países del Asia pacífico, estaba el presidente Bush, estaba también el presidente Vicente Fox, estaba el presidente de China, Jiang Zemin, que era el anfitrión; estaba el presidente de Rusia y los presidentes de la Asociación de Países del Asia Pacífico. Bueno sin embargo me dijo Putin: Bueno de todos modos me interesa hablar contigo, yo regreso la noche del domingo, nos vemos el lunes en la mañana, porque yo tenía que estar el lunes en la tarde

en Londres y así lo hicimos, yo llegué primero que Putin a Moscú. Ahí viene Vladimir Putin, un hombre muy dinámico, joven, esa nueva Rusia que se levanta, de verdad un buen amigo, ya habíamos estado allá en Moscú, ustedes recuerdan en mayo, a mediados de año y ahora pues esta visita que no estaba prevista pero fundamentalmente la paz y el petróleo, la doble P: paz y petróleo- así que Vladimir hizo un gran esfuerzo, Vladimir amaneció porque estaba en Shangai y luego se fue a otra reunión en algún país cercano para tratar asuntos del conflicto de Afganistán, yo llegué a la medianoche y me dijeron él va a llegar a las diez de la mañana directo a la reunión con usted y me dijo que había amanecido en reuniones hasta las 5 de la mañana, tomó el avión para estar en Moscú a las 10 y allí conversamos casi unas dos horas; así que mientras él llegaba pues me reuní en la mañana con el Primer Ministro Mijail Kasianov, otro líder joven y muy dinámico de Rusia, quien debe visitarnos pronto ahora en el mes de diciembre al frente de una delegación de empresarios de Rusia –ahí está Kasianov, ahí este caballero es Kasianov con un grupo de ministros, nos reunimos una hora y de allí nos fuimos al Kremlin a la reunión con el presidente Putin y lo que le pedimos a Putin y a Rusia es lo mismo que le pedimos a Canadá, a Cretiéns y también a Fox en México, y le estamos pidiendo a los grandes productores de petróleo, la OPEP les he dicho está dispuesta a recortar producción, a ellos tampoco les conviene por supuesto que el precio se desplome, son grandes productores; Rusia produce 6 millones de barriles diarios de petróleo, es el segundo gran productor del mundo después de Arabia Saudita, pero no es parte de la OPEP, pero está muy cerca de la OPEP; hemos estado coordinando, recuerden que aquí vino el Ministro de Petróleo de Rusia a la reunión de la OPEP aquí en Caracas; pues bien le he dicho a Vladimir que la OPEP está dispuesta a recortar pero que necesitamos que ellos por lo menos se comprometan a no incrementar más su producción y hasta allí hemos llegado y yo estoy seguro que ellos van a cumplir porque todos están de acuerdo en que es necesario preservar el mercado, hay más de millón y tantos de barriles de sobreoferta en el mercado, yo me llevé mis gráficos los que me proporcionó Alí Rodríguez, los que me iba trabajando el ministro Alvaro que estaba conmigo, ustedes lo vieron allí; fue un trabajo intensísimo de comparar, de oír sus opiniones, de discutir, de debatir y de llegar a puntos de consenso; fue muy importante esta reunión con Vladimir Putin, aproveché para invitarle de nuevo a Venezuela y oír además sus reflexiones porque venía llegando de la reunión con Bush, de la reunión con Jiang Zemín y de oír sus informaciones más frescas y recientes sobre el conflicto de Afganistán.

Luego pasamos a Londres y estuvimos en Inglaterra en una visita también, una visita oficial, una visita de muy alto nivel donde conversamos con la reina Isabel II, una entrevista que se extendió mucho más del tiempo que estaba previsto, la entrevista era para 20 minutos y llegamos casi a 40 minutos, entramos en un diálogo pero muy fresco con la Reina, es una dama pues muy interesante, de una gran cultura, recuerdo que le llevamos un regalo, un cuadro del Salto Angel con unas guacamayas y estaba encantada y me hizo que le explicara dónde queda el Salto Angel, cuántos metros de altura, cómo son las aguas, esas guacamayas dónde nacen, qué tamaño tienen; bueno me dijo que a su esposo le encantarían, ahí está la reina Isabel II de Inglaterra, la madre del príncipe Carlos a quien le dejé un saludo por cuanto aquí en Venezuela, allá en Barinas hay una escuela Simón Bolívar agropecuaria que es impulsada por el príncipe Carlos y Venezuela está cooperando con ellos en eso y les he propuesto a ellos, a la Reina y al Príncipe que

estamos dispuestos incluso a ampliar esa escuela que está allá en Barinas desde hace varios años, estaba muy decaída y el príncipe Carlos envió una carta a este servidor el año pasado, así que hicimos un mecanismo de cooperación y hemos recuperado la escuela, pero yo le he propuesto, Venezuela les ha propuesto a la Reina que junto con el gobierno británico ampliemos esa escuela para traer otros jóvenes de otros países de América Latina para el desarrollo agropecuario, especialmente para los jóvenes más pobres, los campesinos; pues bien ahí estuvimos en Inglaterra, en Londres, fuimos a la revista The Economist, una de las revistas de mayor prestigio en el mundo, conversamos un rato con su editor, el señor Bill Edmond, luego fuimos a reunirnos con el Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Denis McChiein; estuvimos revisando la agenda bilateral, luego fuimos a reunirnos con los presidentes de las más grandes empresas británicas, señor John Brown de la British Petroleum, es que quieren seguir invirtiendo en Venezuela; señor Bryan Gilbertson, presidente de la Villiton, también la Villiton tiene interés en venir a invertir en el aluminio y en el petróleo; el señor Frank Chapman, presidente mundial de British Gas, me entregó un proyecto el señor Frank Chapman, presidente mundial de la British Gas, un proyecto que ellos elaboraron porque vinieron acá, y me dijo Presidente son mil 700 millones de dólares para la plataforma deltana, para la reserva de gas, ellos tienen su experiencia, tecnología y sobre todo como explicó el señor Chapman que tienen un mercado ya cautivo en Norteamérica y en otras partes del mundo y ellos quieren explotar el gas venezolano, claro que les hemos dicho que lo primero es lo primero, lo primero es el suministro al mercado interno y están de acuerdo y además agregarle valor a la producción del gas, el proyecto sería para explotar el gas y exportarlo licuado a Norteamérica y ellos ofrecen, la British Gas, toda su experiencia, todos sus recursos y el mercado que tienen listo para colocar el gas, tienen mil 700 millones de dólares.

¿Qué pasaría con la campanita chico?, no trajimos la marimba. Noticias positivas –se nos quedó la marimba esta noche- luego nos fuimos a un almuerzo con un caballero también británico muy amena la conversación, es el Primer Ministro Adjunto de Gran Bretaña, el señor John Prescott, estuvimos conversando en un almuerzo –llegó la marimba, aquí está, la mano de Teresita es invisible, es como la mano del mercado no, pero la de ella no es como la del mercado, es la de Teresita; a ver cómo suena ¡tilin! ¡Ajá!, la British Gas mil 700 millones de dólares para invertir en Venezuela. Y andan los escuálidos diciendo, entre ellos los escuálidos de El Nacional, que si el viaje fue frustrado, que no se logró nada, porque ellos saben que sí pero quieren engañar al pueblo y eso es lo que hay que decirle a la gente de El Nacional, que se dejen de eso que les queda muy feo, que les queda muy mal, estar mintiéndole descaradamente a los venezolanos, pero bueno allá ellos porque tienen sus intereses personales, particulares, políticos y entonces ponen a un lado la ética, la ética, la moral, la buena fe; bueno espero que la recuperen algún día, la perdieron tristemente, a ver si la buscan.

John Prescott, Primer Ministro Adjunto, hicimos una conversación sobre el Protocolo de Kyoto. Prescott me decía que ellos necesitan conversar con algunos países del Sur, yo le dije Venezuela puede ayudar en la OPEP, en el Grupo de los 15, para reactivar por ejemplo las discusiones sobre la protección ambiental que se muy importante, el Protocolo de Kyoto, la cooperación Sur-Sur, la cooperación Norte-Sur; bueno y luego nos

fuimos a Downne Street, el número 10, la residencia del Primer Ministro Tony Blair, ya nos habíamos dado la mano en, creo que fue en Nueva York el año pasado, otro líder joven de Europa, Tony Blair; nos habíamos dado la mano en Nueva York, en la Cumbre del Milenio, ahí conocí incluso a su hijo, tiene 17 meses, se llama Leo; su hijo Leo estaba por allí él lo mandó a buscar y hablamos un ratito con Leo y allí estábamos ya despidiéndonos a la puerta de Downne Street y quedamos comprometidos en trabajar juntos por la paz; me dijo Blair una de las cosas más sabias que oí en esa gira, me dijo lo que ya les comenté de que era el momento de que algo bueno había que sacar de la tragedia del 11 de septiembre y que había que ir buscando el consenso mundial para luchar contra el hambre, contra la miseria y contra la desigualdad, yo le dije que bueno Venezuela está a la orden para sumarse a esa alianza global; conversamos de la paz, de la guerra, la posición de Venezuela la explicamos, oímos los comentarios del Primer Ministro, hablamos de la necesidad de la creación del Estado palestino, Yasser Arafat había estado unos días antes en Londres con Blair y Blair dijo que estaba de acuerdo la Gran Bretaña en la creación del Estado palestino, lo cual nos alegra muchísimo desde este lado del mundo; le explicamos el tema petrolero, toda la estrategia de recorte para buscar el equilibrio y está de acuerdo, como también están de acuerdo Chirac y Sampaio, ninguno de ellos dijo para nada que les preocupaba, que estaban en contra o que ellos quieren que el precio del petróleo siga bajando; no, porque ellos saben que una caída del precio del petróleo va a ser después seguida por un incremento en cualquier momento, ellos prefieren igual que nosotros la estabilidad y el precio justo; me reuní también allí con Said Mussa, el Primer Ministro de Belice, tuvieron una tragedia hace poco aquí en Centroamérica, ustedes saben, un huracán pasó por Belice y bueno arrasó con no sé cuántas viviendas, hectáreas de sembradíos, hubo varios muertos, pues hemos ofrecido apoyo a Belice y sobre todo él vino a pedir apoyo del Fondo OPEP y nosotros aunque eso no depende de nosotros, pero somos un país OPEP y hemos apoyado, hemos manifestado al Primer Ministro de Belice nuestra intención de apoyarlos para que logren un préstamo en el Fondo OPEP que es un Fondo de la OPEP para ayudar a países en dificultades; también hablé con el presidente mundial del Grupo Royal Shell, Phil Wyatts, nos dio un almuerzo y también quieren invertir ¿saben cuánto?, mil 200 millones de dólares, mil 200 millones de dólares tiene la Shell listos para venir a invertirlos en el gas licuado en Venezuela y van a venir, estoy seguro que la Shell va a venir y terminamos luego con la Reina, ya les comenté, esta reunión tan exquisita con su Majestad la reina Isabel II de Inglaterra y luego nos fuimos, bueno al Canning House, estuvimos también en Londres dando una conferencia, es que fui, me pidieron que fuera orador de orden en el discurso anual del Canning House y el tema fue Venezuela: una visión de país, allí hubo más de 600 empresarios europeos y diplomáticos, estuvo con nosotros la baronesa Hoper, que se la presidenta del Canning House; el Subsecretario de Relaciones Exteriores del Reino Unido, el embajador de Su Majestad la reina Isabel II en Venezuela, nuestro buen amigo John Hearst, gracias John por tu apoyo; embajadores y ahí hablamos de una visión de país.

¡Ah!, y fue allí donde surgió entonces el tema que el diario El Nacional manipulado, manipulándolo entonces trató de generar, porque trataron pero no lo van a poder, vean ustedes toda la manipulación del diario El Nacional, brevemente aquí está; esto fue el miércoles 24 de octubre, yo estuve allí en el Canning House el lunes 22 de octubre y

entonces El Nacional montó todo un show aquí tomando con pinzas algo que yo dije cuando hablaba de la historia reciente de Venezuela y de la corrupción y cómo un Presidente que bueno terminó siendo enjuiciado, luego un Presidente se fue del país, volvió cuando el juicio prescribió; otro que fue, lo quisieron enjuiciar y por un voto, así lo dije, en el Congreso; entonces El Nacional comenzó a especular que si yo había, le había dado una puñalada a José Vicente Rangel –saludos José Vicente y te felicito por tu, primero por tu honestidad y segundo por tu fortaleza, por tu fuerza moral para aguantar todos estos ataques de quienes se han aliado con la mentira. ¿Para tratar de qué? El interés de El Nacional está claro, primero que está aliado con la mentira y está en la oposición porque tiene sus intereses políticos y sus intereses económicos también, entonces ellos tratan de debilitar nuestro gobierno revolucionario y tratan de generar enfrentamientos que si entre el Presidente y el Ministro de la Defensa, que si entre el Ministro de la Defensa y el Jefe de la Fuerza Armada, bueno cada cierto tiempo agarran un tema y se valen de cualquier cosa, en esa ocasión de una frase que yo dije dentro de un contexto, la descontextualizan y entonces dicen que es que yo atacé a José Vicente Rangel y entonces traen aquí a Carlos Andrés Pérez con una foto vieja, aquí traen a, bueno todos estos escuálidos, no los voy a nombrar para no empavar la cadena, ya nombré a uno voy a tocar madera, toco madera, toco madera; los traen y montan toda una trama, toda una gran manipulación que he denunciado pues, porque al país hay que decirle la verdad y a uno le da tristeza que un diario que ha tenido la trayectoria que ha tenido el diario El Nacional ahora por intereses subalternos de sus dueños se presten a este tipo de manipulación, se presten a estar montando laboratorios de guerra psicológica, de mentiras, una estrategia gobbeliana para tratar de generar problemas donde no los van a generar, pierden el tiempo y claro y otros medios se prestan y le siguen el juego, aquí está El Nacional del 23.

Veán ustedes cómo titula El Nacional de manera bastarda: «El Presidente desempolva el caso Sierra Nevada». Ciertamente yo dije esto, pero yo no me estoy refiriendo a nadie en particular, como ya bien lo explicó el mismo José Vicente Rangel quien dijo pues no me siento aludido, pero entonces comienzan a correr los rumores que si es que Chávez va a destituir a José Vicente, que le va a cortar la cabeza a no sé a quién, que es que a José Vicente no lo quieren en los cuarteles, que hay un conflicto entre Lucas Rincón y José Vicente Rangel y entonces Chávez buscó la manera de salir de José Vicente Rangel. Nada de eso es cierto, todo eso es mentira y lo saben los que lo inventan, lo saben los dueños de El Nacional pero es una campaña perversa y no sólo contra Chávez, contra el país, es una especie de terrorismo, es una forma de terrorismo a través de la mentira, a través de la manipulación de un medio de comunicación social que ha tenido prestigio y es la lástima, la tristeza que da, cómo se pierden las cosas, cómo se caen los prestigios por la falta de visión de quienes conducen ahora mismo el diario El Nacional. Yo alerto al pueblo venezolano, usted compre El Nacional si quiere comprarlo, pero sepa que ahí vienen laboratorios de mentira, de manipulación y es un diario que está siendo manejado por la oposición a nuestro gobierno y haciendo campañas nefastas contra el país.

¿Qué pretende además El Nacional con estas cosas? De tratar de buscar un conflicto donde no lo hay, de tratar de confundir al país, de tratar de generar malestar en los cuarteles, cosa bastante riesgosa ¿no lo creen ustedes? De tratar de generar malestar,

dudas. ¿Qué es lo que pretenden? No se equivoquen ah, no se equivoquen, no crean que jugar con candela es como jugar, como un juego de niños, no, tengan cuidado, tengan cuidado; vean bien hasta donde van a llegar, yo en todo caso responsable como soy, para preservar la Constitución, las leyes de la República, la estabilidad del país, la paz interna del país, el desarrollo del país, pues tengo que denunciar la perversa campaña del diario El Nacional para que todo el país sepa a qué atenerse y esto es parte de la libertad de expresión, yo no estoy atropellando ninguna libertad de expresión porque ellos después entonces se hacen las víctimas y sacan editoriales que si los improperios del Presidente. Ah, son las víctimas ahora, después que atropellan, después que inventan, después que mienten, después que ponen en el banquillo de los acusados a cualquier persona sin respeto de ningún tipo, entonces pasan a hacerse las víctimas. No, asuman su responsabilidad, díganle al país lo que están pensando y lo que están haciendo, díganle al país que están en la oposición, díganle al país que están defendiendo sus intereses económicos o políticos, digan la verdad, saquen por delante por lo menos algo de buena voluntad señor Otero, que usted es el primer responsable de eso y sabemos por qué, sabemos todo por qué y yo más adelante seguiré hablando de cosas pues para explicarle al país cuáles son sus motivaciones señor Otero y esto no es ningún chantaje de ninguna manera, yo digo la verdad, diga usted la suya en lo que usted cree, diga sus mentiras, yo le respondo con mis verdades y ante todo el pueblo y el pueblo será el juez en todo caso, pero poco a poco iremos diciendo las cosas que hay que decir para que el pueblo sepa a qué atenerse y sea como tiene que ser el principal juez de todo esto, pero el pueblo tiene que saber las mentiras que se montan en el diario El Nacional.

Pues bien luego ustedes saben que éste es otro periódico, vean cómo recogen, es la misma manipulación, todos ellos se ponen de acuerdo, ahí hacen una caricatura de José Vicente Rangel. Golpe bajo. De la nada quieren crear una crisis pero no lo logran, no lo han logrado ni lo van a lograr, los hemos derrotado y los vamos a seguir derrotando, se lo adelanto; digan lo que digan, hagan lo que hagan porque ustedes no tienen la razón, porque ustedes no tienen la verdad en la mano. El Mundo titula también de manera alarmante, vean como El Mundo titula: «El Sierra Nevada desata crisis política». ¿Cuál crisis política? Una crisis que ellos inventan como una tormenta en un vaso de agua y entonces, claro, ¿qué pasa con el pueblo venezolano? Que esto lo leen muchos venezolanos y pudieran, por eso digo que es una forma de terrorismo, porque pudieran atemorizar a alguna gente y alguna gente incauta pudiera pensar que esto es verdad, que es que yo estoy traicionando dándole un golpe bajo, yo no soy hombre de golpes bajos, yo vuelo como el águila, lo de los golpes bajos son ustedes los que inventan estas mentiras. Aquí sale este otro periódico que lo manejan también desde el diario El Nacional: Chávez echa dedo a José Vicente. Toda una manipulación perversa, aquí está José Vicente respondiendo en El Universal: Rangel no se siente aludido. Y por supuesto que no tiene por qué sentirse aludido de ninguna manera, yo estoy hablando de historia venezolana y hablando de un proceso que cada quien conoce, a José Vicente le cayeron encima en esa época, él lo ha explicado, pero no fue el único voto que se abstuvo el de José Vicente, muchos otros se abstuvieron, incluso algunos que tenían que ir a la sesión aquella no fueron; ah, pero entonces hubo la campaña en aquel momento para echarle la culpa a José Vicente Rangel y desde entonces se manipuló aquello para tapparle las culpas a otro, entonces buscaron un chivo expiatorio, José Vicente Rangel emitió su opinión

desde aquel entonces, lo recuerdo clarito y ahora pues entonces sacando desde los baúles manipulaciones viejas El Nacional viene a tratar de confundir; El Mundo después parece que rectifica y al menos da el derecho a réplica no, y eso hay que reconocerlo en El Mundo, en primera plana y una buena foto con Su Majestad la reina Isabel II en Londres.

Bueno este comentario quería hacérselo como un paréntesis, dado que estábamos hablando de la conferencia en el Canning House que fue donde yo dije aquellas cosas de nuestra historia, de nuestro presente y sobre todo de nuestro futuro. Entonces ésta es una estrategia, ya lo dije, no sólo para tratar de crear, de sembrar cizaña, de ser intrigante, de atacar por debajo con la mentira, sino además es una forma de tratar de opacar los éxitos de la visita, esa es otra de las estrategias del diario El Nacional porque todos sabemos que el diario El Nacional tiene un candidato presidencial ya, pero yo creo que se adelantaron mucho, tienen a Frijolito III como candidato, esa es una de las razones; el diario El Nacional cree que ellos van a debilitar a Chávez para que Frijolito III sea Presidente de la República, eso es todo, ellos hicieron un buen plan y yo les reconozco que fue un buen plan, más adelante, otro día les echaré el cuento del plan de Frijolito III con Miguel Henrique Otero para infiltrar al gobierno bolivariano y lo lograron... Ah, ustedes recuerdan en una primera etapa lo lograron pero luego las máscaras se caen. Pero algún día yo echaré todos estos cuentos, no sé si en una cadena, no sé si escribiendo las cosas, pero el país va a enterarse de cosas, de cómo a mí me han tratado de infiltrar y a veces lo han logrado porque, bueno, a veces uno de buena fe, ¿verdad?, cree en la gente, le da espacios para... Uno es amplio, uno es amplio, o cree, uno va aprendiendo sobre la marcha quizás por la juventud, por la falta de experiencia y entonces a veces uno, bueno, de tanto decirle cosas por aquí y como es tan complejo este mundo a donde hemos llegado pues a veces uno se equivoca; ellos hicieron un plan muy bien calculado y un día llegaron a pedir un crédito de varios millardos de bolívares del Banco Industrial de Venezuela y yo les he dicho: «No, ese dinero es para el pueblo, ustedes tienen otra manera de conseguir dinero». Pero otro día prometo que a lo mejor hablo detalles de todo esto, porque no es el único que me pasó, no es el único caso, hay otro dueño de medio de comunicación que se acercó también cuando vieron que ya las elecciones las ganábamos nosotros, en verdad a mí no me hacía falta el apoyo de ellos, el pueblo ya había hablado, pero al final cuando vieron ya por allí en septiemhre, octubre del 98 comenzaron a acercarse a ofrecer apoyo y uno por amplio, por hablar y por oír y por buscar amplitud y acuerdos, pues los oyó y les abrió y les tendió la mano y la amistad franca y sincera además, porque yo no soy hombre de estar simulando nada, cuando ofrezco mi mano la ofrezco con mi buena voluntad, pero uno va aprendiendo llevando golpes en la vida, decía mi abuela: «Vaya muchacho lleve golpes por allá por el camino para que aprenda cuando tropiece con las piedras del camino, o se consiga la serpiente en cualquier recodo de la quebrada o de la madre vieja». Bueno, uno va aprendiendo como decía la abuela Rosa Inés, entonces todo un plan bien concebido. Otro dueño de medio en una ocasión ya yo de Presidente Electo me dijo: «Chávez te tengo listo el Ministro de Finanzas».

—Ja, ja —le dije—, usted se equivocó conmigo.

Me querían imponer un Ministro de Finanzas, dueño de medio, algún día diré las cosas, ahora creo que no es el momento; es decir ellos, la oligarquía y los... algunos dueños de

medios, no todos, ellos cuando vieron bueno Chávez no va a perder, algunos querían dar un golpe de Estado y no podían, ¿con qué? Fraudes... Pues no podían, entonces dijeron: «Vamos a rodear a Chávez a ver si lo mareamos y lo capturamos y lo manipulamos». Ése fue el plan, entonces llegaron a acercarse, mandaron emisarios, etc., y después llegaban: mira, Chávez, tengo listo, mira el tremendo Ministro de Finanzas que te tengo, vale, qué bueno ese Ministro de Finanzas para que arreglemos la economía del país; le dije: está equivocado. Después me dijo otro: «Chávez te tengo tremendo candidato para Conatel. No mira, pero qué tremendo tipo».

—Je, je, le dije, está equivocado conmigo hermano. No, no, no, yo no le debo nada a usted.

Bueno, entonces comenzó la guerra. Bueno, porque yo en verdad no tengo compromisos particulares ni familiares ni partidistas ni de bicho de éste con nadie, ni me van a chantajear ni me van a manipular; yo tengo un compromiso jurado, jurado de mi corazón profundo con ustedes los venezolanos, con la gran mayoría, especialmente con los que más han sufrido, especialmente con los pobres de mi país, con ustedes me juego la vida, ningún oligarca por más poder mediático o por más dinero que tenga me va a comprar ni a chantajear jamás, pero jamás de los jamases, ustedes lo van a ver, yo se los voy a demostrar. Mi vida va en la jugada, soy de los que arriesga la vida por lo que ama y por lo que cree y amo a mi pueblo y creo en este pueblo y por él doy la vida, entonces oligarcas de cuatro esquinas, ustedes que tienen los que tengan televisoras, diarios, dinero; no, no, no me importa nada, me importa el pueblo venezolano, conmigo se equivocaron de hombre. Como una vez cuando a mi bisabuelo Pedro Pérez Delgado un tal Pancho Espinoza en una manga de coleo por allá en un pueblo del llano, había muchas muchachas bonitas esa tarde, creo que en Bejucal Alto, cerca de Sabaneta y mi abuelo tenía un caballo negro que le llamaban Bala, era un caballo que era como una bala y había toros coleados, eran toros coleados por la calle real del pueblo en medio de la polvareda y viene Pancho Espinoza, otro coleador y cuando van a soltar el toro del turno, le tocaba a mi abuelo y estaba listo con el caballo, le cortan el rabo al toro y cuando va Pedro Pérez Delgado delante de las muchachas para tumbar el toro como hay que tumbarlo delante de las muchachas, va a buscar el rabo no había rabo; se ha bajado del caballo y ha tumbado el toro y fue y le gritó a Pancho Espinoza:

—Pancho Espinoza, te equivocaste de hombre con Pedro Pérez Delgado.

Así, con mucha humildad, les digo yo a ustedes se equivocaron de hombre, se equivocaron y se seguirán equivocando. Inventen lo que inventen, digan lo que digan, no van a poder, no es conmigo, no. ¿Qué soy yo? Si yo soy un humilde soldado hecho Presidente por circunstancias, pero es un pueblo, es una fuerza popular, ustedes no van a poder con ellos; así que yo lo que hago es invitarlos, yo los sigo invitando a que dejen la mentira, a que dejen la perversión, que dejen la trampa y se pongan a trabajar, bueno, por sus intereses. ¿Quieren hacer dinero? Aquí les respetamos, hagan negocios, pero hagan negocio con honestidad. ¿Quieren hacer las críticas que quieren? Háganlas, pero no mientan descaradamente, no traten de manipular a un pueblo que ya fue muy engañado y manipulado en otras épocas y llegó la hora de decir las verdades, entonces saquen ustedes

lo mejor que puedan tener y pónganlo a disposición del país. No de Chávez, yo jamás le he pedido a nadie que no me critique. Miren, no creo, no creo que haya en la historia venezolana un Presidente que haya aguantado lo que yo he aguantado, las críticas, bueno, todo lo que dicen y lo que escriben y en verdad lo seguiré aguantando y no me pesa, es que no me afecta para nada, para nada me afecta, yo ando en otra dimensión. Entonces no se escuden en más mentiras, porque por aquí está el diario El Nacional hoy sacando unos... Estos días, el editorial... ¿dónde me lo pondrían? El editorial del diario El Nacional que se llama... Improperios, no me lo trajeron aquí, no lo veo. Bueno entonces se han los. Ah no, aquí está. Manual de Improperios... esto es el de hoy, el de ayer; no el de hoy, lunes 29, hoy. Se hacen ahora las víctimas, dice aquí El Nacional: «Venezuela cuenta en su historia con una larga lista de hombres lúcidos que lucharon por comunicar una nueva visión del país y combatir las lacras del pasado», ta, ta, ta, todo una, pero después dicen la mala hora que hoy aflige a Venezuela transcurre paralela a un empobrecimiento acelerado del lenguaje presidencial.

Yo, qué les puedo decir de esto, sólo lo siguiente: Que creo que si es que mi lenguaje es pobre más pobre es el nivel que maneja El Nacional, más triste, la mala hora, una de las evidencias o de las características de esta mala hora a la que ustedes se refieren, Miguel Henrique Otero, es la bajeza de ustedes, es como dice José Vicente Rangel: La banalización del debate público. Cómo ha caído de nivel el debate que ustedes tratan de lanzar a través de las páginas de, entre otros, El Nacional. Entonces, eso sí es un improperio contra el país, una falta de respeto contra el pueblo, contra la inteligencia del colectivo. Y, tengo mi lenguaje y lo someto a la consideración del país. El país lo ha oído desde hace varios años, desde que dije aquel «por ahora», hasta hoy y hasta que Dios quiera. Ya verá el país si mi lenguaje es pobre o no lo es, pero ustedes creen que es pobre, yo creo que más pobre es el lenguaje de ustedes y sobre todo la moral de ustedes. Qué empobrecimiento moral tan grande tienen ustedes, Miguel Henrique Otero, en El Nacional, para mentir descaradamente, para atropellar a los venezolanos y para usar además el buen prestigio que El Nacional se ganó durante décadas y ahora ponerlo al servicio de qué causas tan pobres, Miguel Henrique Otero. Qué tristeza por todo eso, por como se bota por la ventana un prestigio de un diario que ha combatido tanto y aquí tengo algunas muestras, como el diario El Nacional. Aquí está un escrito de aquel gran intelectual que fue, y hombre honesto y de lucha que fue Miguel Otero Silva. Bueno vean lo que dice aquí el 8 de junio de 1961, escrito de Miguel Otero Silva, dice: «Una maniobra reaccionaria contra El Nacional —y dice—. Por tal motivo han tomado en sus manos el timón de la campaña de sabotaje contra El Nacional que iniciara hace varios meses una agrupación de reconocidos nexos con el fascismo franquista, por teléfono —vean lo que dice Miguel Otero Silva— por teléfono, en cartas anónimas, con la amenaza y la calumnia como armas tratan de presionar a las empresas comerciales para que retiren sus anuncios de las páginas de nuestro diario —vean lo que hacía Betancourt, el llamado padre de la democracia— bueno, en su maquinación esgrimen una torpe impostura según la cual El Nacional no es un periódico al servicio de la cultura y de la democracia, vale decir al servicio de la nación venezolana, sino un órgano oficioso de Nikita Krushev o Fidel Castro —qué casualidad que 40 años después ahora me dicen a mí que soy un órgano, la misma oligarquía, es la misma, fíjense ustedes como las oligarquías y los reaccionarios no son muy creativos que se diga, 40 años después pues siguen diciendo

que ahora no es El Nacional de aquel momento, sino Hugo Chávez el que es un órgano oficioso de Fidel Castro—. Más adelante dice: esta empresa —hablando de El Nacional, dice Miguel Otero Silva— esta empresa no ha sido levantada con el simple propósito de obtener beneficios materiales —oye, Miguel Henrique Otero, lo que decía Miguel Otero Silva, te lo voy a repetir— esta empresa no ha sido levantada con el simple propósito de obtener beneficios materiales sino con el objetivo fundamental de luchar por el mejoramiento de nuestro país, por su desarrollo cultural y por su derecho a ser libre». Esto es el 8 de junio de 1961, pero no se cansa El Nacional, no, el sábado 27, el día de mi llegada hicieron este editorial: «Un viaje frustrado». Según El Nacional todo esto que yo he dicho y me faltó hablar de Canadá.

Después de Londres fuimos a Canadá a hablar con el Primer Ministro Chrétien sobre los precios del petróleo fundamentalmente y luego a México con el presidente Fox lo mismo, entonces dice El Nacional en su editorial del sábado, «Un viaje frustrado», ya ellos dicen que el viaje fue frustrado, pero una serie de banalidades que es lo que, bueno es una demostración del empobrecimiento del nivel, de la mala hora que vive el diario El Nacional. Qué mala hora está viviendo el diario El Nacional, vendrán mejores horas seguramente, pero vean lo que dice aquí: «Regresa el Presidente de un largo viaje y la mayoría de los venezolanos todavía se pregunta cuál fue verdaderamente el objetivo de este periplo que lo llevó por cuatro continentes estrechando manos y tomándose fotos por doquier a la vez que aprovechaba —vean ustedes esto— a la vez que aprovechaba, según las agencias de noticias para renovar en París su guardarropa». Vean la cantidad de sandeces y de mentiras y además una manipulación sin duda, aquí dice quien escribe esto, el responsable es Miguel Henrique Otero, a él se lo escriben seguramente, pero él dice aquí que regresa de un largo viaje, entonces dice: «Asume como vocero de la mayoría —dicen— de los venezolanos que todavía se preguntan»... o sea, recogen la expresión y quieren hablar por la mayoría de los venezolanos cuando recogen, cuando reflejan es sus intereses particulares pero se disfrazan detrás de esa expresión, la mayoría de los venezolanos. Ustedes saben muy bien que yo incluso antes de irme y desde allá me comuniqué con los venezolanos y hoy, estas tres horas para informarles los detalles, los detalles de lo que estábamos haciendo y por qué lo estábamos haciendo; estoy seguro de que la mayoría de los venezolanos está consciente totalmente de la importancia histórica además de este viaje, estratégica, reconocido por el mundo entero; aquí en Venezuela lo reconoció mucha gente que no está pasando por la mala hora del diario El Nacional, de su directiva. Bueno, entonces aquí incluso se dan a la tarea de recoger, dicen según las agencias de noticias, yo quisiera saber de dónde sacan esto de agencias de noticias; eso es un invento, según ellos, para poner a la gente a dudar yo fui a París a renovar mi guardarropa, a comprar ropa pues; vean hasta dónde llega la bajeza Miguel Henrique Otero, qué tristeza me das, qué tristeza me das. A lo mejor apagas el televisor porque te da vergüenza con tus hijos, te da vergüenza con tu propio nombre; tiene que darte vergüenza de la altura de donde vienes, del brillo de donde tú vienes, pero eso no se hereda compañero. Qué tristeza.

Bueno para renovar en París su guardarropa, esto lo que es un chisme ya, un chisme de comadronas pues Miguel Henrique Otero, chisme de comadronas Miguel Henrique Otero. En París ¿sabes qué fue?, me enfermó. Me enfermó, para alegría tuya, me enfermó, me

dio una congestión y tuve que ir al Hospital Militar de París a tomarme unas placas para, y un tratamiento esa noche de urgencia con el médico de Chirac y mi médico para poder volar al otro día a Roma porque tenía que llegar a la entrevista con el Papa a tiempo y lo hice y gracias a Dios pues sin grandes problemas, pero haciendo un gran esfuerzo. Debo decirles que incluso la noche en La Sorbona, a lo mejor ustedes me vieron ahí en la imagen mirando hacia arriba, yo tenía las fosas nasales totalmente tapadas y fui al baño a sacudirme un poco y comencé a sangrar, así que tuve que ponerme un tapón de algodón en las dos fosas nasales y ahí pasé tres horas oyendo las exposiciones y luego exponiendo y después respondiendo preguntas, con las dos fosas tapadas -eso fue el guardarropa al que tú te refieres, Miguel Henrique Otero, representante de la mala hora que pasa este diario que tuvo tanto prestigio en Venezuela.

Entonces dice, sigue aquí, porque esto es para divertirse. Desde Europa el Jefe del Estado se ha encargado de abundar en algunas cadenas y ruedas de prensa sobre el éxito de sus encuentros con las máximas autoridades de los países visitados y con los altos dirigentes de las organizaciones internacionales con quienes se entrevistó. Lo más llamativo del caso es que en pocas oportunidades esas autoridades le acompañaron como es la costumbre -mentira, y ellos saben que es mentira, dicen que no, que lo extraño es que nunca me acompañó- casi nunca las autoridades como es la costumbre, en sus citas con los periodistas, luego de cada reunión. Mentira, no mientras Miguel Henrique Otero, no utilices este periódico que tan brillante historia tiene para mentir, para sacar, para verter allí tu basura, tus bajos instintos, tu mentira; eso no es ninguna costumbre. Bueno a lo mejor por desconocimiento tú lo dices, pero es mentira, yo he ido tres veces a hablar por ejemplo, para poner un ejemplo a ustedes, con el presidente Chirac, y la costumbre es hablar allá adentro, luego Chirac va hasta la puerta, los periodistas están fuera en una plaza que está allí en el Palacio de Gobierno de París y entonces es el invitado el que va a hablar con la prensa, es el invitado y lo mismo ocurre en casi todas partes; sin embargo vamos a recordar que el presidente Sampaio se dignó acompañarme a dar un saludo a la prensa y no una rueda de prensa sino a dar un saludo sin preguntas, lo mismo el Primer Ministro Guterrez, lo mismo el presidente Jatami, algunos de ellos pero en la mayoría de los casos no se estila, que vaya la reina Isabel de Inglaterra a salir con Hugo Chávez a la puerta a dar una rueda de prensa, es para reírse; o que vaya a tener la obligación el presidente Putin de ir a dar una rueda de prensa con Hugo Chávez después de que viajó toda la noche y hablaron hora y media; no, eso es mentira, es la manipulación del diario El Nacional.

Entonces ellos tratan de quitarle importancia. Lo más llamativo -dicen- en sus citas con los periodistas luego de cada reunión donde se explican aspectos de las conversaciones sostenidas en privado. Casi siempre nuestro Presidente salía completamente solo -vean ustedes la altura de El Nacional, vean ustedes el análisis tan profundo que está haciendo El Nacional en su viaje frustrado, creo que es un editorial frustrado esto; o no frustrado, frustrante, el editorial frustrante Miguel Henrique Otero. Casi siempre nuestro Presidente salía completamente solo de esas reuniones tan importantes donde según él los temas tratados eran la paz, la guerra y el terrorismo, los precios del petróleo, etc., según él —es decir, quitándole credibilidad a lo que allí se habló. No, debe ser que nosotros —debe ser Miguel Henrique Otero que yo me senté a hablar con Chirac del clima de París, debe ser

que yo me senté a hablar con Putin acerca del color de su corbata, debe ser que yo me senté a hablar con Khadaffi acerca de las arenas del desierto, debe ser que yo me senté a hablar con Sampaio acerca de la distancia que hay de Lisboa a Madeira debe ser que yo fui a hablar con Bouteflika acerca de los beduinos del desierto y qué tipo de camello montan; debe ser que yo fui a Canadá a cruzar el Atlántico, a hablar con mi amigo Chrétien acerca de la nieve que ya está comenzando a caer sobre Ottawa; debe ser, etc., etc. Da tristeza esto.

Entonces dice acá y, daba su versión de los hechos, que en ningún momento era respaldada por la presencia del otro interlocutor a su lado. Una cosa muy extraña, porque el mandatario venezolano terminaba actuando como un vocero no autorizado del Presidente, o del Primer Ministro del país visitado, tal como lo reflejaban las imágenes de la televisión, vía satélite, vean ustedes la altura del editorial del diario El Nacional, una situación inusual en verdad, porque uno como espectador está acostumbrado. Yo creo que esto sí lo escribió Miguel Henrique Otero. Yo creo que éste es uno de los pocos editoriales, estoy casi seguro que sí lo escribió Miguel Henrique Otero, él casi no escribe editoriales, pero éste yo creo que lo escribió él, por el estilo, ¿no? Dice aquí: «Una cosa muy extraña, porque el mandatario venezolano terminaba actuando como un vocero». Dígame qué inteligencia, qué capacidad creadora, esto es para reírse de verdad, una situación inusual en verdad, porque uno como espectador está acostumbrado a ver al Primer Ministro británico, o al Presidente estadounidense, Bush, o al Canciller alemán Schroeder, ir a la sala de prensa no sólo para la foto de rigor, sino para responder a las preguntas de los periodistas.

Mire, Miguel Henrique Otero y quienes le ayudaron a escribir esto, por si no lo saben, la foto de rigor no se toma en ninguna sala de prensa. La foto de rigor se toma siempre cuando el visitante entra a la oficina, o al sitio donde lo están recibiendo, y no delante de salas de prensa. Pero, bueno, entiendo que ellos lo saben, ustedes lo saben, lo que están es mintiendo descaradamente.

Bueno, «todo esto nos lleva a pensar que no estamos ante unos acuerdos firmes y reales entre aquellos gobiernos y el nuestro, como se nos quiere hacer ver, que la mayoría de los encuentros no pasaron de ser protocolares intercambios de puntos de vista usuales en estos casos. De allí que el Presidente Chávez tuviera que recurrir frecuentemente a frases como Tony Blair me dijo que Chirac estuvo de acuerdo conmigo en.... Putin me prometió, etc., sin que esa suerte de lenguaje de ventrículo, decayera en ningún momento de su viaje. Desde luego que esto era de esperarse por lo frágil de la agenda oficial, la mayoría de las visitas tuvieron un carácter privado, y por las nuevas circunstancias políticas y militares surgidas a raíz de los atentados del 11 de septiembre, siempre hemos»... ta, ta, ta, bueno.

Yo quería a esta hora comentar, un poco tarde ya, y como es un poco tarde y hay gente que se queda dormida o tiene que trabajar temprano, en la próxima cadena el primer tema va a ser éste: el diario El Nacional, y vamos a llamar esto el editorial frustrante, modelo de editorial, y vamos a buscar un modelo de El Nacional desde hace 40 años, de aquellos que escribía Miguel Otero Silva, para compararlo con este editorial frustrante y triste,

escuálido del diario El Nacional.

Bueno, fíjense: El Nacional otra vez aquí... hoy recogen esta noticia de una revista colombiana que está empeñada en seguir inventando de que yo estoy con la guerrilla, soy guerrillero, etc., siguen sacando el tema de este señor que no sé ni quién es, ahora dice que «Chávez me autorizó a estar en la escolta cuando fui a visitar a Pastrana». Todo un cuento. Pero El Nacional no pierde oportunidad y aquí saca en la foto hoy: «El escolta infiltrado confesó que tenía permiso de Chávez». Toda una manipulación. Donde hay una noticia que le sirva a El Nacional para tratar de dañarme, de dañar al Gobierno, seguro que la van a tomar, como el cuento del guardarropa de París, o cuento del guerrillero, de Bogotá; no tienen límites geográficos, ni de tiempo, ni de moral, ni de nada. Lo importante para Miguel Henríque Otero es mentir, mentir y mentir, porque entre otras cosas él quiere que Frijolito III sea Presidente de la República; vaya usted a saber, échele pichón, compadre. Como decía el señor aquel: échele bastante pichón y del bueno, a ver si usted va a lograr su meta, como otras que querían lograr manipulándome, tratando de marearme, tratando de presentarme mentiras, pero como yo nací el 28 de julio, día especial en Sabaneta, para no decir más nada, pues no, no me pudieron marear mi compae.

Bueno, El Nacional, vean ustedes lo que dice. Ah, porque ellos dicen también en este editorial frustrante, que no, que el viaje no sirvió para nada porque los precios del petróleo siguen cayendo, que el mercado... Aquí está, sacaron esto el sábado mismo: «Países independientes de la OPEP no están dispuestos a recortar producción. El precio del petróleo no reaccionó a los esfuerzos de la gira presidencial». Veán ustedes la mentira. El mismo día Últimas Noticias, el mismo día vean lo que publica, es la misma fecha, sábado 27 de octubre: «Leve repunte del petróleo». Cesta venezolana, y esto es verdad, y es que el diario Últimas Noticias está manejado hoy en día o dirigido más bien por un periodista que tiene escuela de ética, que no es chavista, ni es aliado de Chávez, que critica y se le oye, y se le respeta su crítica y que es respetado por el mundo y el gremio, y el mundo venezolano, ustedes saben que me refiero al director del diario Últimas Noticias, un periodista, profesor Eleazar Díaz Rangel. Entonces el diario Últimas Noticias no anda con la mentira, estoy seguro de ello. Bueno, le respetamos y oímos su crítica y la leemos, como la de cualquiera, pero ese respeto es mutuo. «Leve repunte del petróleo», y dice Últimas Noticias: «Cesta venezolana luego de cinco semanas descendiendo, luego de cinco semanas descendiendo, el precio del crudo venezolano recuperó 55 centavos y finalizó la semana en 16,62 dólares por barril». Esto es la verdad, y ya les voy a demostrar las gráficas. Pero el mismo día El Nacional miente descaradamente. Fíjense lo que dice El Nacional acá, el mismo día, sábado 27 de octubre: «La gira presidencial no logró mejorar los precios del petróleo, y el precio del petróleo no reaccionó a los esfuerzos de la gira presidencial». Para engañar al pueblo venezolano, para tratar de quitarle méritos de manera mezquina, al gran esfuerzo que estamos haciendo, que es por todo el país, es por Venezuela toda.

Bueno, la Cámara Petrolera venezolana, publicó El Universal aquí, una opinión seria de Hugo Hernández Raffalli, no es chavista, ni nada que ver, ni es del MBR, ni del MBR-200, ni de V República, dice: «La Cámara Petrolera, gira presidencial ha sido muy oportuna».

Y qué oportuna fue no sólo por el petróleo, por el momento que vive el mundo, una gira oportuna desde el punto de vista político, geopolítico, económico, geoeconómico, desde todo punto de vista. No ha habido gira más oportuna que ésta que hemos realizado de 20 días por 15 países de cuatro Continentes, haciendo un esfuerzo a veces sobrehumano, no mío nada más, de todo el grupo que planifica, que coordina, de venezolanos serios y honestos a quienes les falta el respeto la mentira del diario El Nacional.

Bueno, aquí hay noticias de Europa, aquí está un diario, el Financial Times de Londres, ahí está relatando la entrevista con Vladimir Putin. Aquí está Le Fígaro de Francia: «La cruzada petrolera de Hugo Chávez»; reconocida por Le Fígaro, ahí estamos con Chirac, esa es la foto oficial, Miguel Henríque Otero, y ahí conversamos y ahí están los periodistas muy cerca, ahí está: «La cruzada petrolera de Hugo Chávez».

Aquí está el Mount, en Bruselas: «Venezuela, Hugo Chávez entre justicia social y petróleo». Hay un niño venezolano que estaba por allí.

Noticias en Roma, Il Tempo, ahí estamos con Berlusconi, el Primer Ministro de Italia y las noticias del día; aquí estamos con El diario de noticias de Portugal, con el presidente Sampaio, conversando como buenos amigos que somos: «Irán meos, Jatami Chávez discus oil». El diario de noticias: Hugo Chávez super star na Madeira —es la visita a Madeira que fue extraordinaria en verdad, extraordinaria; el diario económico en Portugal también, ahí estoy con Guterrez: Chávez cuer menos petróleo, con el Primer Ministro Guterrez; noticias del mundo, aquí está en Madeira, hasta el camastrón cogió cámara, mire, el camastrón cogió cámara aterrizando en Madeira, ¿saben por qué? Porque nos informó la gente de Portugal que el aeropuerto de Madeira tiene ciertos riesgos, especialmente para quien no lo conozca. Así que los pilotos nuestros siempre tan disciplinados, el comandante Marín, estaba cumpliendo años, por cierto, el día que regresamos, 40 años cumplió, decidieron los muchachos ir a hacer unos 2 ó 3 toques en el aeropuerto de Madeira por la seguridad, y lo hicieron perfecto, son unos tremendos pilotos estos muchachos de nuestra Fuerza Aérea Bolivariana de Venezuela. Pues, bien y aquí estamos con Sampaio otra vez pasando revista a las tropas y el camastrón otra vez, el camastrón cogió cámara por allá.

Bueno, aquí noticias madeirenses: Hugo Chávez llega ahora a Madeira, llega hoy a Madeira. Ahí estamos con un grupo de niños, por todos lados había niños y gente con bandera venezolana.

Bueno, y aquí está, para ir terminando esta cadena ya al filo de la medianoche, vean amigos del diario El Nacional que dicen que no surtió efecto el viaje que hicimos y el esfuerzo que estamos haciendo. Aunque les digo una cosa, estos efectos ¿acaso que eso se logra como por arte de magia? No, Chávez fue a Arabia Saudita, a Irán y a Moscú en día y medio y ya, listo, se recuperó el petróleo; hay que ver la falta de seriedad de quien pueda decir lo contrario como el diario El Nacional. No, que la gira del Presidente no tuvo ningún impacto. El impacto más grande no es el que ocurrió ahorita, es que lo que estamos es cuadrando la estrategia para la próxima reunión del 14 de noviembre en Viena, y montamos una serie de reuniones en estos últimos días, que se están llevando a cabo;

me acaba de llegar esta tarde el informe de Viena de una reunión que hubo hoy, y esta semana a Moscú deben ir varios ministros de los países de la OPEP, y está prevista otra serie de reuniones con otros países productores y consumidores y OPEP y no OPEP, armando la estrategia, Venezuela la puso en marcha, nosotros la cuadramos en Viena, en Argelia, en Libia, en Arabia Saudita, en Teherán y está en marcha la estrategia, no sólo en las conversaciones personales directas, sino que hasta por teléfono conversamos, por ejemplo, con el Emir de Qatar por teléfono para explicarle y para pedirle su opinión, y con otros Presidentes de los países de la OPEP, es una estrategia en marcha. Pero sin embargo fíjense ustedes, vean ustedes este gráfico; yo no sé si mi presencia por allá tuvo efecto o no, pero de que vuelan, vuelan. Esta línea roja que está acá es el día que iniciamos la campaña petrolera, el viaje a Arabia Saudita; ese día que fuimos a Arabia Saudita y me recibe el rey Fahd y nos reunimos con el Príncipe heredero y el Ministro de Petróleo, y Arabia Saudita anuncia que está de acuerdo con Venezuela en la estrategia de recorte. Bueno, ese día el petróleo subió 0,8. Veán ustedes el salto que dio, aquí está registrado, ese día, luego se mantuvo, el venezolano subió un segundo día para caer, subir y mantenerse. Vea, el precio venezolano remontó en estos últimos días, coincidiendo con el viaje, desde un precio que estaba por 15,6 a 17, es decir, 1,4 dólar en la última semana, incluyendo el día de hoy, hoy volvió a subir y se ubicó en 17 dólares el barril. Y vean el precio de la OPEP que estaba en 18,64, y está ahora en 19,49. Entonces díganme ustedes si no es una gran mentira manipuladora del diario El Nacional.

Buenas noticias. En mi ausencia además se incrementaron las reservas internacionales, en mi ausencia además se mantuvo la paridad del bolívar estabilizada.

Y para terminar, el diario El Universal saca esta noticia el miércoles 17 de octubre, y hoy la vimos de nuevo: «Desde hace mucho tiempo no llegaban cruceros a La Guaira». Veán ustedes, y todavía hay gente que dice que el Gobierno no ha hecho nada en Vargas. Si el Gobierno no ha hecho nada en Vargas, y eso está destrozado, cómo es que por primera vez, en años, ahora llega tremendo crucero con 2.000 turistas a La Guaira, y además se anuncia, este es el crucero Dawn Princes. De hecho el buque que atracó este martes es el primero de un grupo de 34 buques que tocarán La Guaira en la temporada de cruceros que culminará en abril del 2002, es decir, entre esta fecha y abril del 2002, van a tocar en La Guaira, 34 cruceros; si cada crucero trae 2.000 turistas, multipliquen 34 por 2.000, 2 por 4: 8, 2 por 3: 6, 68.000 turistas; imagínense ustedes cuántos ingresos para el país, cuántos puestos de trabajo para especialmente el sector de turismo, hotelería, comida, diversiones; no sólo en La Guaira, sino que de aquí vinieron a Caracas estos turistas; mucho tiempo hacía que esto no ocurría, van a la Colonia Tovar, y no sólo en La Guaira, a Margarita han comenzado a llegar cruceros, se ha duplicado el número de turistas este año, de los que han llegado a Margarita, porque el plan está en marcha, coordinado entre el Gobierno revolucionario a nivel nacional, el Gobierno revolucionario del Estado Nueva Esparta; y felicitaciones al gobernador Alexis Navarro porque sé que le ofreció un agasajo a los capitanes de los barcos que llegaron, y ese es un gobernador empeñado en su región, en su isla, en su estado, en promocionar el turismo. Y hemos estado articulando, ésa es una de las cosas que en estos viajes hacemos nosotros, llevamos películas, fotos, libros, le hablamos a todo el mundo de las maravillas de Venezuela, del Salto Ángel, de Los Roques, de Margarita, y el mundo queda maravillado cuando ve

aquello, todo el mundo, y el turismo va a ser una de las grandes actividades que van a impulsar el desarrollo económico y social de Venezuela, porque pronto nosotros en años, hará falta varios años, en varios años tenemos que dejar de depender del precio del petróleo, pero todavía no es tiempo, faltarán, o faltan muchos esfuerzos para desarrollar el turismo, (Venezuela tiene un potencial turístico impresionante, impresionante como pocos países del mundo) la pequeña empresa, la mediana empresa, la industria, ese acuerdo que firmamos con Onudi allá en Europa es para seguir apoyando la industria, el turismo, esto que vamos a hacer mañana. Mañana vamos a reactivar las Escuelas Técnicas y a lanzar el proyecto de las Escuelas Técnicas Robinsonianas, para capacitar en ciencia y tecnología a nuestros jóvenes para impulsar el desarrollo industrial, el desarrollo tecnológico del país, la Ley de Tierras y los créditos que vamos a seguir dando. Hoy acabo de firmar la autorización al Ministro de Finanzas por 10.000 y más millones de bolívares para el apoyo a los productores de maíz que estaba pendiente, porque es un país, el nuestro, apoyando la producción nacional. La empresa del aluminio va a recuperarse y ya comenzó una inversión de varios centenares de millones de dólares de Pechiney, empresa francesa, ¿y saben cómo le estamos pagando? Con la producción de alúmina. Crean tanto en Venezuela, que están trayendo dinero y no nos cobran con dinero sino nos cobran con parte de la producción en exceso, producto ¿de qué? De la recuperación de las empresas del aluminio. Y el acero, vamos a hacer una nueva siderúrgica. Y en Europa ahora mismo el General Rangel Gómez, presidente de la CVG andaba con nosotros, igual el Ministro Giordani, hablando con los inversionistas, con los empresarios, tengan la seguridad de que vamos a construir otra planta siderúrgica. Y hay una serie de empresarios italianos, allá estuvo Rangel en Italia conversando con ellos, que tienen la plata lista para invertir y construir aquí otro proyecto siderúrgico, y la explotación del gas allá en el Delta Amacuro afuera, en el Delta del Orinoco más bien, en la plataforma deltana hacia el Atlántico, ahí vamos a empezar a sacar gas, y al Norte de Paria vamos a empezar a sacar gas y van a venir los europeos y los norteamericanos a invertir, porque les repito, cada día convenzámolos más, Venezuela se está convirtiendo en un pequeño gran país, razón tiene mi amigo, el presidente Chirac, no le pongamos límites a nuestro sueño, Venezuela va a ser un pequeño gran país de América y del mundo, un país con una soberanía, con un desarrollo político en democracia, en igualdad, un país en democracia, un país con una democracia económica, un país desarrollado va a ser Venezuela.

Hoy estuve también en un encuentro nacional, el primero de voceros y comunicadores populares. Felicitaciones a Juan Barreto, el director nacional de Medios y de Propaganda del Movimiento V República, qué gran experiencia la de hoy, miles de muchachos y muchachas, periodistas, comunicadores populares que tienen por ejemplo TV Catia; felicitaciones a TV Catia, exitosísimo el programa, el proyecto, el experimento. Pronto estaremos inaugurando Teletambor. Les llamo a todos los que tengan las iniciativas para instalar emisoras populares, televisoras populares, periódicos populares; es la democratización de la comunicación en manos del pueblo. ¿Para qué? Para enfrentar la mentira. Nosotros no vamos a estar cerrando periódicos como lo hacían los adecos y los copeyanos, ni chantajeando a nadie, nosotros vamos a luchar respetando incluso el abuso, pero saliéndole al frente a la mentira con nuestras verdades, con nuestra moral y sobre todo apoyados por ese gran pueblo, que es el pueblo venezolano. Reciban ustedes, con

todo este cúmulo de información, que es una responsabilidad rendir cuentas al pueblo sobre lo que hice en 20 días, que n fue comprar ropa, ni descansar, ni pasear, sino luchar, luchar de día y de noche, bajo el frío, bajo cero grado, o a 50 grados de día, de noche, desde Europa hasta el Africa, hasta el Asia, aún en riesgo, en áreas riesgosas que están bajo bombardeo y más allá, hasta Norteamérica. Por todas partes la consigna es una, y en eso se me irá lo que me queda de vida, luchar por los sagrados intereses del pueblo venezolano. Muy buenas noches, muchísimas gracias.